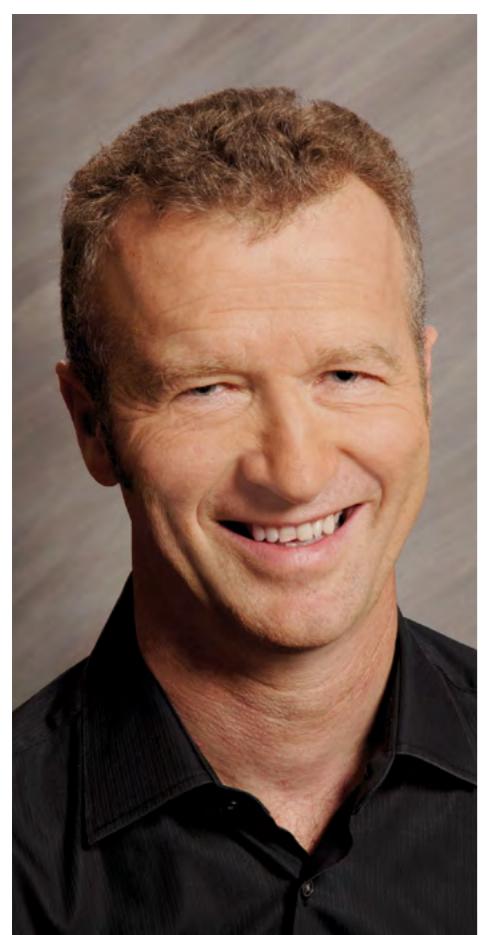


PRODUKT KATALOG

КАТАЛОГ ПРОДУКЦИИ

HIGHTEC SCHMIERSTOFFE MADE IN GERMANY
HIGHTEC СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ „СДЕЛАНО В ГЕРМАНИИ“





Liebe Kunden und Geschäftspartner,

aus Leidenschaft produzieren wir seit über 19 Jahren HIGHTEC Schmierstoffe MADE IN GERMANY. Entwickelt im eigenen Labor, bieten unsere Produkte höchste Qualität und maximale Performance. Aufgrund unserer jahrelangen Erfahrung in Kombination mit technischem Know-How können wir individuell auf Kundenbedürfnisse eingehen und bestmöglichen Support liefern. Eine vorausschauende Beschaffungs- und Vertriebsstruktur sind ein Garant für ein umfassendes Produktpotfolio.

Auf den nachfolgenden Seiten erhalten Sie einen Überblick über unser komplettes Angebot an Schmierstoffen und Spezialprodukten, das es uns ermöglicht, den gesamten Schmierstoffbedarf aus einer Hand abzudecken.

Mit freundlichen Grüßen

Уважаемые клиенты и партнеры по бизнесу,

более 19 лет мы по призванию производим высокотехнологические смазочные материалы MADE IN GERMANY. Разработанные в собственной лаборатории, наши продукты предлагают высшее качество и максимальную эффективность. На основе нашего многолетнего опыта, в сочетании с техническим ноу-хау, мы можем индивидуально подходить к потребностям клиента и предлагать наилучшую помощь. Дальновидная структура закупок и сбыта является гарантом обширного ассортимента продукции.

На последующих страницах Вас ожидает обзор нашего полного ассортимента смазочных веществ и специальных продуктов, который позволяет нам покрыть все потребности в смазочных веществах из одних рук.

С уважением,

Michael Zehe



»ROWE IS MY CHOICE«

EMPFOHLEN VOM PS-PROFI
JP KRAEMER

www.rowe.com.de



ROWE

Racingöle/ГОНОЧНЫЕ МАСЛА

Motorenöle/МОТОРНЫЕ МАСЛА.....	6
Getriebeöle/ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА.....	6
Fette/КОНСИСТЕНТНЫЕ СМАЗКИ.....	6
Kühlerfrostschutz/ЗАЩИТА СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ.....	6

Motorenöle/МОТОРНЫЕ МАСЛА

für PKW/для легковых автомобилей	7-10
für Nutzfahrzeuge/для грузовых автомобилей	11-12
für den gemischten Fuhrpark/ для смешанного автопарка	13-14
Einbereichs-Motorenöle/ узкоспециализированные моторные масла	15

Agrar- und Baumaschinolenе/ МАСЛА ДЛЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ МАШИН

Multifunktionsöle/многофункциональные масла	16-18
---	-------

Getriebe-, Zentralhydraulik- und Lenkungsöle/ МАСЛА ДЛЯ РЕДУКТОРОВ, ЦЕНТРАЛЬНОЙ ГИДРАВЛИКИ И РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ

Achs- und Schaltgetriebeöle/ масла для главной передачи и коробки переключения скоростей	19-20
Automatik-Getriebeöle (ATF)/ масла для автоматических коробок передач (ATF)	20-22
Zentralhydraulik- und Lenkungsöle/ масла для центральной гидравлической системы и рулевого управления	23

Zweiradöle/МАСЛА ДЛЯ МОТОЦИКЛОВ

2-Takt-Motorenöle/масла для 2-х тактных моторов	24
4-Takt-Motorenöle/масла для 4-х тактных моторов	25
Pflege- und Spezialprodukte/уход и принадлежности	25

Bootsöle/ЛОДОЧНЫЕ МАСЛА

2-Takt-Motorenöle/масла для 2-х тактных моторов	26
4-Takt-Motorenöle/масла для 4-х тактных моторов	26
Getriebeöle/трансмиссионные масла	26

Classicöle/КЛАССИЧЕСКИЕ МАСЛА

Motorenöle/моторные масла	27
Getriebeöle/трансмиссионные масла	27

Industrieöle/ПРОМЫШЛЕННЫЕ МАСЛА

Sägekettenöle/масла для мотопил	28
Hydrauliköle HETG/гидравлические масла типа HETG	28
Hydrauliköle/гидравлические масла	28-30
Hydrauliköle (Zink- und Aschefrei)/ гидравлические масла (бесцинковые и беззолевые)	31-32
Haft- und Bettbahnenöle/адгезивные масла и масла для направляющих скольжения	32-33
Industrie-Getriebeöle/ промышленные трансмиссионные масла	33-34
Verdichteröle/компрессорные масла	35

Metallbearbeitungsöle/ СМАЗОЧНО-ОХЛАЖДАЮЩЕЕ МАСЛО ДЛЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКИ

Wassermischbare Kühlschmierstoffe/смешиваемые с водой смазывающие-охлаждающие жидкости	37
Nicht-wassermischbare Kühlschmierstoffe/несмешиваемые с водой смазывающие-охлаждающие жидкости	37-38
Umformschmierstoffe für das Stanzen und Ziehen/ формовочные смазочные вещества для штамповки и	38
Umformschmierstoffe für das Tiefziehen und mehrstufiges Umformen/формовочные смазочные вещества для глубокой вытяжки и многоступенчатой формовки	39
Umformschmierstoffe für das Kaltfließpressen/формовочные смазочные вещества для холодного прессования	39

Bioschmierstoffe/

БИОЛОГИЧЕСКИЕ СМАЗОЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА

Multifunktionsöle/многофункциональные масла	41
Hydrauliköle HEES/гидравлические масла типа HEES	41
Mehrzwecköle/универсальные масла	41
Bootsöle/лодочные масла	41
Sägekettenöle/масла для мотопил	42
Hydrauliköle HETG/гидравлические масла типа HETG	42-43
Bio Schneidöle/биологические смазочно-охлаждающие масла для металлообработки	43-44
Universalöle für die Metallbearbeitung und Hydraulik/ универсальные масла для металлообработки и гидравлики	44
Bio Umformöle/биологические масла для формовки	45

Fette/КОНСИСТЕНТНЫЕ СМАЗКИ

Fette/консистентные смазки	47
----------------------------------	----

Winterchemie/ЗИМНЯЯ ХИМИЯ

Kühlerfrostschutz/охлаждающие жидкости для радиатора	48
Scheibenfrostschutz/антифриз для стекол	49

Bremsflüssigkeiten/ТОРМОЗНЫЕ ЖИДКОСТИ

Bremsflüssigkeiten/тормозные жидкости	50
---	----

Additive, Pflege und Zubehör/ ПРИСАДКИ, УХОД И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Additive/присадки	51-52
Pflegeprodukte/уход	52-53
Zubehör/приналежности	53

Weitere Informationen/ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ROWE Homepage/интернет-страница ROWE	54
ROWE Einsatzempfehlungen PKW/LKW/рекомендации по применению ROWE для легковых и грузовых автомобилей	55-62
Bestellformular/бланк заказа	63
ROWE Unternehmensbeschreibung/ РОВЕ ОПИСАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ	64-65
Rennsport/гоночный спорт	66
Transporteinheiten/транспортные единицы	67
Altölentsorgung/утилизация отработанного масла	68

ROWE



RACINGÖLE ГОНОЧНЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед./упак.
MOTORENÖLE/МОТОРНЫЕ МАСЛА						
HIGHTEC RACING MOTOR OIL SAE 10W-60 Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennspurteinsatz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. <i>Синтетическое многоцелевое маловязкое моторное масло, специально разработанное и испытанное в автомобилях во время гонок. Даже при наивысших нагрузках и критических условиях на гоночной трассе, это масло выявляет наилучшие рабочие характеристики и обеспечивает максимальную мощность мотора.</i>	–	–	20019-548-03 20019-172-03	5l 1l	–	4 6
GETRIEBEÖLE/ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА						
HIGHTEC RACING GEAR OIL SAE 75W-90 Vollsynthetisches Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl für Rennsport-Schaltgetriebe speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennspurteinsatz. Optimaler Verschleißschutz unter höchster Belastung und bei häufigen Lastwechseln zeichnet dieses Produkt aus. <i>Синтетическое высокопроизводительное многоцелевое трансмиссионное масло для коробок передач гоночных автомобилей, специально разработанное и испытанное в автомобилях во время гонок. Этот продукт отличает оптимальная защита от износа при наивысших нагрузках и при частых изменениях нагрузки.</i>	–	–	25054-548-03 25054-172-03	5l 1l	–	4 6
HIGHTEC RACING DIFFERENTIAL GEAR OIL SAE 75W-140 LS Vollsynthetisches Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl, speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennspurteinsatz. Dieses Getriebeöl eignet sich besonders für sequentielle Schaltgetriebe und Achsgetriebe mit Lamellen-Sperrdifferential und bietet optimalen Verschleißschutz unter extremen Bedingungen. <i>Синтетическое высокопроизводительное многоцелевое трансмиссионное масло, специально разработанное и испытанное в автомобилях во время гонок. Это трансмиссионное масло лучше всего подходит для последовательных коробок передач и главных передач с самоблокирующими дифференциалом с многодисковыми муфтами и предлагает оптимальную защиту от износа при экстремальных условиях.</i>	–	–	25040-548-03 25040-172-03	5l 1l	–	4 6
FETTE/КОНСИСТЕНТНЫЕ СМАЗКИ						
HIGHTEC RACING GREASEGUARD AWF1 Antriebswellenfett speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennspurteinsatz. AWF1 ist ein mechanisch sehr hoch belastbares Schmierfett, das wegen seines hochviskosen Grundöls insbesondere in Lagern mit geringen Umfangsgeschwindigkeiten, oszillierenden Bewegungen und hohen Druckbelastungen eingesetzt wird. <i>Смазка ведущего вала, специально разработанная и испытанная в автомобилях во время гонок. AWF1 - это способная выдерживать очень высокую механическую нагрузку смазка, применяемая, из-за ее высоковязкого базового масла, в частности, в подшипниках с невысокой скоростью вращения, колебательными движениями и высокими нагрузками давления.</i>	–	–	50303-801-03	1kg	–	1
HIGHTEC RACING GREASEGUARD RLF2 Radlagerfett speziell entwickelt für mechanisch hochbelastete Radlager im Rennspurteinsatz. Dieses Fett ist extrem temperaturstabil, druckbelastbar und zeichnet sich durch ein günstiges Fließdrucktemperaturverhalten und eine ausgezeichnete Schmierwirksamkeit, auch unter hohen Belastungen, aus. <i>Смазка для подшипников колес, специально разработанная для подшипников колес с высокой механической нагрузкой во время гонок. Эта смазка крайне температурно стабильна, способна выдерживать высокое давление и отличается своим выгодным характером изменения температур при рабочем давлении и отличной эффективностью смазки, даже при высоких нагрузках.</i>	–	–	50203-801-03	1kg	–	1
KÜHLSYSTEMSCHUTZ/ЗАЩИТА СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ						
HIGHTEC RACING KÜHLSYSTEMSCHUTZ Wasserbasierter Ready-to-use Kühlsystemschatz (kein Frostschutz), speziell für den Einsatz in Renn- und Wettbewerbsmotoren. Verbesserte Wärmeübertragung und gleichzeitiger Schutz vor Kavitation und Korrosion bei hohen Temperaturen. Uneingeschränkt verträglich mit allen typischen im Kühlssystem verwendeten Materialien. <i>Готовая к употреблению защита системы охлаждения (не антифриз), на водяной основе, специально для применения в спортивных и гоночных двигателях. Улучшенная термопередача и одновременная защита от кавитации и коррозии при высоких температурах. Без ограничений совместима со всеми типичными, используемыми в системе охлаждения, веществами.</i>	–	–	21002-548-03	5l	–	4

*Namentliche Freigabe liegt vor. / Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии. a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß. / Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза. b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden. / Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя. c) Folgende Hersteller befinden auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub Ultralndustry. / Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub Ultralndustry. d) lose Ware/без упаковки. / Актуальные Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) / С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на аннексия изменений остается. (Составлено на 05/2014)



MOTORENÖLE МОТОРНЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед./упак.
FÜR PKW/ДЛЯ ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ						
HIGHTEC SYNT RS HC SAE 0W-20 Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis moderner HC-Synthese-Technologie. Einsetzbar in PKW-Otto- und Dieselmotoren neuerer Generation. HIGHTEC-Technologie: extrem kraftstoffsparend und verschleißmindernd. <i>Легкотекущее многоцелевое моторное масло "премиум" на основе технологии HC синтеза для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей нового поколения. HIGHTEC-технология: снижает износ двигателя и расход топлива.</i>	ACEA A5/B5 API SN/CF	–	20134-999-03 20134-101-03 20134-202-03 20134-603-03 20134-250-03 20134-538-03 20134-173-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l	1 1 1 12 24 140 648	1 1 1 1 1 12 12
HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-30 LV II Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl mit abgesenkter HTHS speziell für VW-/AUDI-Benzin- und Dieselmotoren mit verlängertem Ölwechselintervall (WIV) einschließlich Pumpe-Düse-Technologie. Schnelle Durchölung des Motors, reduziert den Kaltstartverschleiß. HIGHTEC-Technologie: extrem kraftstoffsparend und verschleißmindernd. <i>Синтетическое легкотекущее многоцелевое моторное масло специально для VW/AUDI двигателей с удлиненным интервалом замены масла, включая технологию насос-форсунка. HIGHTEC-технология: снижает износ двигателя и расход топлива.</i>	– ACEA A1/B1-08; A5/B5-08 Fiat 9.55535-G1 VW 503 00/ 506 00/506 01	20069-999-03 20069-101-03 20069-202-03 20069-603-03 20069-250-03 20069-538-03 20069-173-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l	1 1 1 12 24 140 648	1 1 1 1 1 12 12	
HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-40 Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse. Besteht geeignet für PKW-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Ein sehr gutes Tieftemperaturverhalten sowie eine exzellente Scherstabilität zeichnen dieses Produkt aus. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. <i>Синтетическое легкотекущее многоцелевое моторное масло экстра-класса. Наиболее подходящее для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с наддувом и без наддува. HIGHTEC-технология: снижает износ двигателя и расход топлива.</i>	ACEA A3/B4 API SN/CF BMW Longlife-01 MB 229.5 Porsche A40 PSA B71 2296 VW 502 00/505 00	20020-999-03 20020-101-03 20020-202-03 20020-603-03 20020-250-03 20020-538-03 20020-173-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l	1 1 1 12 24 140 648	1 1 1 1 1 12 12	
HIGHTEC SYNT HC ECO-FO SAE 5W-20 Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für moderne Ford PKW-Ottomotoren mit und ohne Turboaufladung gemäß Herstellervorschrift. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. <i>Легкотекущее многоцелевое моторное масло "премиум" на основе технологии HC синтеза для современных бензиновых двигателей FORD с турбонаддувом и без, согласно предписаниям производителя. HIGHTEC - технология: снижает износ двигателя и расход топлива.</i>	ACEA A1/B1-10 API SN Ford WSS-M2C948-B	20206-999-03 20206-101-03 20206-202-03 20206-603-03 20206-250-03 20206-538-03 20206-173-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l	1 1 1 12 24 140 648	1 1 1 1 1 12 12	
HIGHTEC SYNT RS HC SAE 5W-20 Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in PKW-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung neuerer Generation. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. <i>Легкотекущее моторное масло на основе HC синтеза для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с наддувом и без наддува нового поколения. HIGHTEC-технология: снижает износ двигателя и расход топлива.</i>	ACEA A5/B5-08 API SM/CF ILSAC GF-4 Chrysler MS-6395 Ford WSS-M2C925-A/ B/M2C930-A GM 4718 M/6094 M	20186-999-03 20186-101-03 20186-202-03 20186-603-03 20186-250-03 20186-538-03 20186-173-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l	1 1 1 12 24 140 648	1 1 1 1 1 12 12	
HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30 Rationalisierungs-Motorenöl der Premiumklasse auf Basis moderner HC-Synthese-Technologie für modernste PKW-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter (ACEA C3). Die Verwendung hochwertigster Rohstoffe verleiht diesem Spitzenprodukt sein hohes Leistungsniveau. Sehr gute Kaltstarteigenschaften, niedriger Ölverbrauch und verringerte Emissionswerte. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. <i>Моторное масло "премиум"-класса для рационализации на основе технологии HC синтеза для современных бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с наддувом и без наддува, включая сажевые фильтры (ACEA C3). Использование высококачественного сырья придает этому продукту высшего класса его высокий уровень производительности. HIGHTEC-технология: сильно снижает износ двигателя и расход топлива.</i>	ACEA C3 ACEA A3/B4-04 API SM/CF BMW Longlife-04* MB-Freigabe/ Разрешение на эксплуатацию от Mercedes-Benz 229.51* Porsche C30 VW 504 00/507 00*	20125-999-03 20125-101-03 20125-202-03 20125-603-03 20125-250-03 20125-538-03 20125-D51-03 20125-173-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 2 60 648	1 1 1 12 24 140 2 60 12 1 1 12 12		

©Kurhan/Fotolia.com



MOTORENÖLE МОТОРНЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / F.d. Упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
FÜR NUTZFAHRZEUGE/ДЛЯ ГРУЗОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ						
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC-M Hochwertiges UHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar bei verlängertem Ölwechselintervall. Gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. Высококачественное всесезонное маловязкое масло UHPD на основе HC-синтеза. Может применяться при удлиненной периодичности смены масла. Хорошие качества холодного старта и низкий расход масла. HIGHTEC-технология: экономия топлива и снижение износа.	ACEA E4/E7-08 API CI-4 GLOBAL DHD-1 Caterpillar ECF-2 Cummins 20078 Deutz DQC IV-10 Detroit Diesel 93K215 Mack EO-M PLUS MAN M3377/ MAN M3277 MB 228.5 MTU Typ 3 Renault RXD/RLD-2 Volvo VDS-3	-	20233-999-03 20233-101-03 20233-202-03 20233-603-03 20233-250-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l	1 2 12 24	1 1 1 1
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Entwickelt und abgestimmt auf die neuesten Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift. Gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. Высококачественное многоцелевое легкотекущее Super-High-Performance-Diesel (SHPD) (сверхвысокие характеристики для дизелей) моторное масло на основе HC-синтеза. Разработано и подогнано к новейшим системам сажевых фильтров для грузовых, рабочих автомобилей и автобусов в соответствии с предписанием производителя. HIGHTEC-технология: экономит горючее и снижает износ.	ACEA E9 API CJ-4/ CI-4 Plus/CI-4/SN CAT ECF-3/2/1-a Cummins CES 20081 DDC 93K218 Deutz DQC III-10 LA* Mack EO-O PREMIUM PLUS* MAN M 3575 * MB-Freigabe/ Разрешение на эксплуатацию от Мерседес-Бенц 228.31* MTU Type 2.1 Renault RLD-3* Volvo VDS-4*	-	20096-999-03 20096-101-03 20096-202-03 20096-603-03 20096-250-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l	1 2 12 24	1 1 1 1
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 15W-40 Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Motorenöl auf mineralischer Basis. Ermöglicht verlängerte Ölwechselintervalle gemäß Herstellervorschrift. Einsetzbar in Nutzfahrzeugen und Arbeitsmaschinen. Высококачественное многоцелевое моторное масло класса SHPD на минеральной основе. Позволяет удлиненные интервалы замены масла согласно предписанию производителя.	ACEA E7 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1 CAT ECF-2/ECF-1-a Cummins 20071/ -72/-75/-76/-77/-78 Deutz DQC III-10 Mack EO-M PLUS/EO-N* MAN M 3275* MB-Freigabe/ Разрешение на эксплуатацию от Мерседес-Бенц 228.3* MTU Type 2 Renault RLD-2* Volvo VDS-3* ZF TE-ML 07C	Iveco 18-1804 T1/T2-E7	20008-999-03 20008-101-03 20008-202-03 20008-603-03 20008-250-03 20008-539-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l	1 2 12 24 140	1 1 1 1 4
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 20W-50 Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Motorenöl auf mineralischer Basis. Ermöglicht verlängerte Ölwechselintervalle gemäß Herstellervorschrift. Einsetzbar in Nutzfahrzeugen und Arbeitsmaschinen. Высококачественное многоцелевое моторное масло класса SHPD на минеральной основе. Позволяет удлиненные интервалы замены масла согласно предписанию производителя.	ACEA E7 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1 CAT ECF-2/ECF-1-a Cummins 20071/ -72/-75/-76/-77/-78 Mack EO-M PLUS MAN 3275 MB 228.3 MTU Type 2 Renault RLD-2 Volvo VDS-3	-	20025-999-03 20025-101-03 20025-202-03 20025-603-03 20025-250-03 20025-539-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l	1 2 12 24 140	1 1 1 1 4

*Namentliche Freigabe liegt vor./Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии
a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза:
b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя:
c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry./Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry:
d) lose Ware/без упаковки. Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014)/С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Составлено на 05/2014)



MOTORENÖLE МОТОРНЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / F.d. Упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
FÜR DEN GEMISCHTEN FUHRPARK/ДЛЯ СМЕШАННОГО АВТОПАРКА						
HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis für den gemischten Fuhrpark. Auch bestens geeignet für den Einsatz in PKW-Motoren. Gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. Высококачественное многоцелевое легкотекущее моторное масло класса SHPD на основе HC синтеза для смешанного автопарка. HIGHTEC-технология: снижает износ двигателя и расход топлива.	ACEA E7 ACEA A3/B3/B4 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1 JASO DH-1 Allison C-4 CAT ECF-2/ECF-1-a Cummins CES 20071/-72/-76/-77/-78 Deutz DQC III-10* Fiat 9.55535-G2/D2 Mack EO-M PLUS/EO-N* MAN M 3275-1* MB-Freigabe/ Разрешение на эксплуатацию от Мерседес-Бенц 228.3*/ 229.1* MTU Type 2* Renault RLD-2* Volvo VDS-3*	Iveco 18-1804 T1/T2-E7	20003-999-03 20003-101-03 20003-202-03 20003-603-03 20003-250-03 20003-548-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l	1 2 12 24 140	1 1 1 1 4
HIGHTEC TURBO HD SAE 15W-40 PLUS Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Motorenöl auf mineralischer Basis für den gemischten Fuhrpark. Ölwechselintervallverlängerung gemäß Herstellervorschrift. Auch geeignet für den Einsatz in PKW-Motoren. Высококачественное многоцелевое моторное масло класса SHPD на минеральной основе для смешанного автопарка.	ACEA E7 ACEA A3/B3/B4 API CI-4/SL GLOBAL DHD-1 JASO DH-1 Allison C-4 CAT ECF-1-a/ECF-2 Cummins CES 20071/-72/-76/-77/-78 Deutz DQC III-05 Mack EO-M PLUS/EO-N* MAN M 3275-1 MB-Freigabe/ Разрешение на эксплуатацию от Мерседес-Бенц 228.3*/ 229.1* MTU Type 2 Renault RLD-2* Volvo VDS-3*	Iveco 18-1804 T1/T2-E7	20041-999-03 20041-101-03 20041-202-03 20041-603-03 20041-250-03 20041-547-03 20041-174-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 140 648	1 2 12 24 1 4 12	1 1 1 1 1 4 12
HIGHTEC TURBO HD SAE 20W-50 PLUS Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Motorenöl auf mineralischer Basis für den gemischten Fuhrpark. Ölwechselintervallverlängerung gemäß Herstellervorschrift. Auch geeignet für den Einsatz in PKW-Motoren. Высококачественное многоцелевое моторное масло класса SHPD на минеральной основе для смешанного автопарка.	ACEA E7 ACEA A3/B3/B4 API CI-4/SL GLOBAL DHD-1 JASO DH-1 Allison C-4 CAT ECF-1-a/ECF-2 Cummins CES 20071/-72/-76/-77/-78 Deutz DQC III-05 Mack EO-M PLUS MAN 3275 MB 228.3/229.1 MTU Type 2 Renault RLD-2 Volvo VDS-3	-	20130-999-03 20130-101-03 20130-202-03 20130-603-03 20130-250-03 20130-547-03 20130-174-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 140 648	1 2 12 24 1 4 12	1 1 1 1 1 4 12

©Kurhan/Fotolia.com ©Eisenhans/Fotolia.com





MOTORENÖLE МОТОРНЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / F.d.	VPE/Объем ед/Упак.
FÜR DEN GEMISCHTEN FUHRPARK/ДЛЯ СМЕШАННОГО АВТОПАРКА						
HIGHTEC FORMULA SUPER SAE 15W-40 Mineralisches Mehrbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Einsetzbar im PKW- und Nutzfahrzeubereich gemäß Herstellervorschrift. Минеральное многоцелевое моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува. Применимо для легковых автомобилей и для автомобилей хозяйственного назначения согласно предписанию изготавителя.	ACEA A2/B2/E2-96 API CF-4/SG Mack EO/K2 MAN 271 MB-Freigabe/ w 228.1* Volvo VDS	–	20013-999-03 20013-101-03 20013-200-03 20013-603-03 20013-250-03 20013-502-03 20013-110-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 128 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 15W-40 Mineralisches Mehrbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное многоцелевое моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	API SF/CD	–	20009-999-03 20009-101-03 20009-202-03 20009-603-03 20009-250-03 20009-503-03 20009-125-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 128 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 20W-50 Mineralisches Mehrbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное многоцелевое моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	API SF/CD	–	20042-999-03 20042-101-03 20042-200-03 20042-603-03 20042-250-03 20042-503-03 20042-125-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 128 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	

MOTORENÖLE МОТОРНЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / F.d.	VPE/Объем ед/Упак.
EINBEREICHSMOTORENÖLE/УЗКОСПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ МОТОРНЫЕ МАСЛА						
HIGHTEC TURBO HD SAE 10W Hochwertiges Einbereichs-Motorenöl auf mineralischer Basis für den gemischten Fuhrpark. Ölwechselintervallverlängerung gemäß Herstellervorschrift. Einsetzbar in Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Высококачественное сезонное моторное масло на минеральной основе для смешанного автопарка. Продление интервала замены масла в соответствии с предписанием производителя. Может применяться в бензиновых и дизельных двигателях с турбонаддувом и без.	ACEA E7/E5-02/ E3-02/E2-96 ACEA A3/B3-08 API CF-2/CI-4/SL MIL-L-2104D MAN 270 MB 228.0	Allison C-4 CAT TO-2 Volvo VDS ZF TE-ML 02C, 03B	20015-999-03 20015-101-03 20015-200-03 20015-603-03 20015-250-03 20015-539-03 20015-171-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC TURBO HD SAE 30 Hochwertiges Einbereichs-Motorenöl auf mineralischer Basis für den gemischten Fuhrpark. Ölwechselintervallverlängerung gemäß Herstellervorschrift. Einsetzbar in Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Высококачественное сезонное моторное масло на минеральной основе для смешанного автопарка. Продление интервала замены масла в соответствии с предписанием производителя. Может применяться в бензиновых и дизельных двигателях с турбонаддувом и без.	ACEA E7/E5-02/ E3-02/E2-96 ACEA A3/B3-08 API CF-2/CI-4/SL MIL-L-2104D MAN M 3275-2 MB 228.0/235.12 MTU Type 2 Volvo VDS	Allison C-4 CAT TO-2 Deutz DQC I-02 MAN 270 MB 228.0/235.12 ZF TE-ML 02C, 03A	20022-999-03 20022-101-03 20022-200-03 20022-603-03 20022-250-03 20022-539-03 20022-171-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC TURBO HD SAE 40 Hochwertiges Einbereichs-Motorenöl auf mineralischer Basis für den gemischten Fuhrpark. Ölwechselintervallverlängerung gemäß Herstellervorschrift. Einsetzbar in Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Высококачественное сезонное моторное масло на минеральной основе для смешанного автопарка. Продление интервала замены масла в соответствии с предписанием производителя. Может применяться в бензиновых и дизельных двигателях с турбонаддувом и без.	ACEA E7/E5-02/ E3-02/E2-96 ACEA A3/B3-08 API CF-2/CI-4/SL MIL-L-2104D MAN M 3275-2 MB 228.2 MTU Type 2 Volvo VDS	Allison C-4 CAT TO-2 Deutz DQC I-02 MAN 270 MB 228.0/235.12 ZF TE-ML 02C, 03A	20012-999-03 20012-101-03 20012-200-03 20012-603-03 20012-250-03 20012-539-03 20012-171-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC TURBO HD SAE 50 Hochwertiges Einbereichs-Motorenöl auf mineralischer Basis für den gemischten Fuhrpark. Ölwechselintervallverlängerung gemäß Herstellervorschrift. Einsetzbar in Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Высококачественное сезонное моторное масло на минеральной основе для смешанного автопарка. Продление интервала замены масла в соответствии с предписанием производителя. Может применяться в бензиновых и дизельных двигателях с турбонаддувом и без.	ACEA E7/E5-02/ E3-02/E2-96 ACEA A3/B3-08 API CF-2/CI-4/SL MIL-L-2104D MAN M 3275-2 MB 228.0 ZF TE-ML 02C MTU Type 2 Volvo VDS	Allison C-4 CAT TO-2 Deutz DQC I-02 MAN 270 MB 228.0 ZF TE-ML 02C MTU Type 2 Volvo VDS	20040-999-03 20040-101-03 20040-200-03 20040-603-03 20040-250-03 20040-539-03 20040-171-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 10W Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное моторное масло с собственной вязкостной характеристикой для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	API SF/CD	–	20021-999-03 20021-101-03 20021-200-03 20021-603-03 20021-250-03 20021-503-03 20021-125-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 128 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 20W-20 Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное моторное масло с собственной вязкостной характеристикой для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	API SF/CD	–	20023-999-03 20023-101-03 20023-200-03 20023-603-03 20023-250-03 20023-503-03 20023-125-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 128 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30 Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное моторное масло с собственной вязкостной характеристикой для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	API SF/CD	–	20052-999-03 20052-101-03 20052-200-03 20052-603-03 20052-250-03 20052-503-03 20052-125-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 128 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 40 Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное моторное масло с собственной вязкостной характеристикой для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	API SF/CD	–	20047-999-03 20047-101-03 20047-200-03 20047-603-03 20047-250-03 20047-503-03 20047-125-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 128 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 50 Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное моторное масло с собственной вязкостной характеристикой для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	API SF/CD	–	20091-999-03 20091-101-03 20091-200-03 20091-603-03 20091-250-03 20091-503-03 20091-125-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 128 1l 648	1 1 1 1 1 4 12	

*Namentliche Freigabe liegt vor./Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза. b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя. c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry./Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry. d) lose Ware/без упаковки Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014)/С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Состояние на 05/2014)



AGRAR- UND BAUMASCHINENÖLE МАСЛА ДЛЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ МОТОРНЫЕ МАСЛА МАШИН

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем ед./Упак.
MULTIFUNKTIONSOLE/МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ МАСЛА						
HIGHTEC SUPERTRAC SAE 10W-30 (STOU)						
Hochwertiges, modernes Mehrzwecköl für landwirtschaftliche Maschinen und Fahrzeuge mit HC-Synthese-Anteilen. Konzipiert für den Einsatz in Motoren, Getrieben, Hydrauliksystemen, nassen Bremsen und Kupplungen. Ausgewählte Additive garantieren ein hohes Leistungs niveau, auch bei hohen Belastungen. Gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. Высококачественное, современное универсальное масло для сельскохозяйственных машин и транспортных средств, с содержанием HC-синтеза. Рассчитано для применения в двигателях, редукторах, системах гидравлики, мокрых тормозах и сцеплениях. Избранные присадки гарантируют высокий уровень производительности, также при высоких нагрузках. Хорошие качества холодного старта и низкий расход масла. Технология HIGHTEC: экономичная и уменьшающая износ.	ACEA E3 API CG-4 API GL-4 SAE 80W MAN 271 MB 228.1 Allison C-4 Case MS 1118/1206/ 1207/1209/1230 CNH MAT 3505/ 3509/3525/3526 Deutz DQC I-02 Ford M2C48-C3/ M2C-86 B/ M2C134-D/ M2C159 B/C John Deere J20C New Holland 82009201/2/3 Massey Ferguson CMS 1145 (überdeckt/ превосходит M 1135/1139/ 1143/1144) ZF TE-ML 06A/B/C/F, 07B/D	DIN 51524-3 HVLP(- ^{d)} John Deere J27 NH024C/030C/ 410B/420A	20027-999-03 20027-101-03 20027-202-03 20027-603-03 20027-250-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l	1 2 12 24	1 1 1 1
HIGHTEC SUPERTRAC SAE 10W-40 (STOU)						
Hochwertiges, modernes Mehrzwecköl auf HC-Synthese-Basis für landwirtschaftliche Maschinen und Fahrzeuge. Konzipiert für den Einsatz in Motoren, Getrieben, Hydrauliksystemen, nassen Bremsen und Kupplungen. Ausgewählte Additive garantieren ein hohes Leistungs niveau, auch bei schwersten Belastungen. Gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. Высококачественное, современное универсальное масло на основе HC-синтеза, для сельскохозяйственных машин и транспортных средств. Рассчитано для применения в двигателях, редукторах, системах гидравлики, мокрых тормозах и сцеплениях. Избранные присадки гарантируют высокий уровень производительности, также при самых высоких нагрузках. Хорошие качества холодного старта и низкий расход масла. Технология HIGHTEC: экономичная и уменьшающая износ.	ACEA E3 API CG-4 API GL-4 SAE 80W-90 MAN 271 MB 228.1 Allison C-4 Case MS 1118/1206/ 1207/1209/1230 CNH MAT 3505/ 3509/3525/3526 Deutz DQC I-02 Ford M2C48-C3/ M2C-86 B/ M2C134-D/ M2C159 B/C John Deere J20C New Holland 82009201/2/3 Massey Ferguson CMS 1145 (überdeckt/ превосходит M 1135/1139/ 1143/1144) ZF TE-ML 06A/B/C/F, 07B/D	DIN 51524-3 HVLP(- ^{d)} John Deere J27 NH024C/030C/ 410B/420A	20055-999-03 20055-101-03 20055-202-03 20055-603-03 20055-250-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l	1 2 12 24	1 1 1 1



AGRAR- UND BAUMASCHINENÖLE МАСЛА ДЛЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ МОТОРНЫЕ МАСЛА МАШИН

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем ед./Упак.
MULTIFUNKTIONSOLE/МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ МАСЛА						
HIGHTEC SUPERTRAC SAE 15W-30 (STOU)						
Hochwertiges, modernes Mehrzwecköl für landwirtschaftliche Maschinen und Fahrzeuge. Konzipiert für den Einsatz in Motoren, Getrieben, Hydrauliksystemen, nassen Bremsen und Kupplungen. Высококачественное, современное универсальное масло для сельскохозяйственных машин и транспортных средств. Рассчитано для применения в двигателях, редукторах, системах гидравлики, мокрых тормозах и сцеплениях.	ACEA E3 API CG-4 API GL-4 SAE 80W MAN 271 MB 228.1 Allison C-4 Case MS 1118/1206/ 1207/1209/1230 CNH MAT 3505/ 3509/3525/3526 Deutz DQC I-02 Ford M2C48-C3/ M2C-86 B/ M2C134-D/ M2C159 B/C John Deere J20C New Holland 82009201/2/3 Massey Ferguson CMS 1145 (überdeckt/ превосходит M 1135/1139/ 1143/1144) ZF TE-ML 06A/B/C/F, 07B/D	DIN 51524-3 HVLP(- ^{d)} John Deere J27 NH024C/030C/ 410B/420A	20014-999-03 20014-101-03 20014-202-03 20014-603-03 20014-250-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l	1 2 12 24	1 1 1 1
HIGHTEC UTTO SAE 10W-30						
Hochwertiges Spezial-Mehrbereichs-Getriebeöl vornehmlich konzipiert für landwirtschaftliche Fahrzeuge mit einem Ölhaushalt für Getriebe, Hydraulik und nasse Bremsen. HIGHTEC-Technologie: kraftstoffsparend und verschleißmindernd. Высококачественное специальное всесезонное трансмиссионное масло, составленное, главным образом, для сельскохозяйственных транспортных средств с общим масляным контуром коробки передач, гидравлики и мокрых тормозов. Технология HIGHTEC: экономичная и уменьшающая износ.	API GL-4 AGCO Powerfluid 821 XL AGCO Q-186 (Whitefarm) Allison C-4 Case MS 1230, 1210, 1209, 1207, 1206 CNH MAT 3525, 3526, 3509, 3506, 3505 FNHA-2-C-200.00/ -201.00 Ford M2C 48 C3/ M2C86-B/-C/ M2C134-D John Deere J20C Kubota UDT Massey Ferguson CMS 1145 (1135/1141/1143) NH 410 B Volvo WB 101 ZF TE-ML 03E, 05F, 06K, 17E	-	25013-999-03 25013-101-03 25013-202-03 25013-603-03 25013-250-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l	1 2 12 24	1 1 1 1
HIGHTEC NATSYNC® FARMER SAE 80						
Umweltfreundliches Hochleistungs-UTTO-Fluid mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Absenkung der Arbeitstemperatur. Schnelles und direktes Ansprechen der Hydraulik. Wirtschaftlich und naturschonend. High-Tech mit Gutem Gewissen®. Безвредная для окружающей среды, высокоеффективная жидкость UTTO с выраженным потенциалом экономии топлива. Экономична и экологически безопасна.	John Deere JDM J20C Ford New Holland M2C-134D FNHA M2C 201.00 CNH MAT 3525 CNH MAT 3505 (MS 1209) MS 1207, MS 1206 Massey Ferguson CMS M1145 CMS M1143 CMS M1141	-	49206-202-03 49206-603-03 49206-250-03	200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1

BIO						

*Namentliche Freigabe liegt vor. / Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии. a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß. / Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза. b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden. / Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя. c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry. / Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry. d) lose Ware/без упаковки. / Актуelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) / С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Право на внесение изменений остается. (Состояние на 05/2014)



GETRIEBE-, ZENTRALHYDRAULIK- UND LENKUNGSSÖLE МАСЛА ДЛЯ РЕДУКТОРОВ, ЦЕНТРАЛЬНОЙ ГИДРАВЛИКИ И РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. упаковки	VPE/Объем ед/упак.
AUTOMATIK-GETRIEBEÖLE (ATF)/МАСЛА ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКИХ КОРОБОК ПЕРЕДАЧ (ATF)						
HIGHTEC ATF 9000 Multifunktionales ATF Fluid auf HC-Synthese-Basis für Automatikgetriebe, Servolenkungen und hydraulische Antriebe. Einsetzbar in neueren Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift. Farbe: Rot; Farblos: 25026 Многоцелевое масло для автоматических коробок передач (ATF) на основе HC синтеза. Применяется в более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Цвет: красный; Бесцветный: 25026	Dexron IIH Mercon/Mercon V Allison C-4 MAN 339 Type V1/Z2 MB 236.6 Voith H55.6335.xx (G607) ZF TE-ML 04D, 14B, 16L, 17C	Aisin Warner JWS 3309/3314 Allison TES 295/ TES 389 BMW LA-2634/ LT-71141/ETL 7045 E Chrysler ATF+3/+4 Ford M2C195-A/ 202-B/922-A1/ M2C924-A/938-A GM 9986195 Honda Z1 Hyundai/Kia/ Mitsubishi SP-II/-III MAN 339 Type V2/Z3 MB 235.71/236.9/ 236.10/236.11 Nissan Matic-D/J/K Toyota T-IV/ JWS 3309 Voith H55.6336 (G1363) Volvo 97341/Volvo 5-Speed (116154) VW 50 160/TL 52 162/G 052 990/G 055 025 ZF TE-ML 02F, 11B, 14C	25020-999-03 25020-101-03 25020-202-03 25020-603-03 25020-250-03 25020-538-03 25020-173-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l	1 2 12 24 140 648	1 1 1 1 4 12
HIGHTEC ATF 8000 Multifunktionales ATF Fluid auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in neueren Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift. Farbe: Rot; Farblos: 25025 Многоцелевое масло для автоматических коробок передач (ATF) на основе HC синтеза. Применяется в более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Цвет: красный; Бесцветный: 25025	Dexron IIIG Mercon Allison C-4 CAT TO-2 Ford M2C195-A MAN 339 Type Z1/V1 MB 236.1/236.5 Voith 55.6335.xx (G607) ZF TE-ML 02F, 03D, 04D, 09, 11B, 14A, 17C	MB 235.71/236.7	25012-999-03 25012-101-03 25012-202-03 25012-603-03 25012-250-03 25012-539-03 25012-171-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l	1 2 12 24 140 648	1 1 1 1 4 12
HIGHTEC ATF 4000 Hochwertiges ATF Fluid auf mineralischer Basis für Automatikgetriebe, Servolenkungen und hydraulische Antriebe. Das ausgewogene Leistungsniveau zeichnet dieses Produkt aus. Farbe: Rot Высококачественное масло для автоматических коробок передач (ATF) на минеральной основе. Уровновешенные технические качества отмечают этот продукт. Цвет: красный	Dexron IID Mercon Allison C-4 CAT TO-2 MAN 339 Type Z1/V1 MB 236.1/236.5 Voith 55.6335.xx (G607) ZF TE-ML 09, 11A, 14A	Ford M2C-138 CJ/M2C-166H MB 236.6/236.7	25011-999-03 25011-101-03 25011-202-03 25011-603-03 25011-250-03 25011-539-03 25011-171-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l	1 2 12 24 140 648	1 1 1 1 4 12
HIGHTEC ATF 3000 Hochwertiges ATF Fluid auf mineralischer Basis für Automatikgetriebe, Servolenkungen und hydraulische Antriebe. Farbe: Rot Высококачественное масло для автоматических коробок передач (ATF) на минеральной основе. Цвет: красный	Type A Suffix A (TASA) MAN 339A MB 236.2	Allison C3	25010-999-03 25010-101-03 25010-202-03 25010-603-03 25010-250-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l	1 2 12 24	1 1 1 1

*Namentliche Freigabe liegt vor./Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии
a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза:
b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя:
c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry./Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry:
d) lose Ware/без упаковки
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014). С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Состояние на 05/2014)



GETRIEBE-, ZENTRALHYDRAULIK- UND LENKUNGSSÖLE МАСЛА ДЛЯ РЕДУКТОРОВ, ЦЕНТРАЛЬНОЙ ГИДРАВЛИКИ И РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. упаковки	VPE/Объем ед/упак.
ZENTRALHYDRAULIK- UND LENKUNGSSÖLE/МАСЛА ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ И РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ						
HIGHTEC ZH-M SYNT Moderne Spezial-Hydraulikflüssigkeit auf synthetischer Basis für Fahrzeuge neuerer Generation. Entwickelt für die hydraulische Unterstützung von Niveauregulierung, hydropneumatischer Federung sowie von Lenk- und Bremshilfen. Gute Alterungsbeständigkeit, niedrige Reibwerte bei tiefen Temperaturen sowie ein exzellentes Schäumerverhalten zeichnen dieses Produkt aus. Einsatzbereich von -40 °C bis +130 °C. HIGHTEC-Technologie. Farbe: Grün Современная, цельносинтетическая, специальная гидравлическая жидкость для автомобилей новейшего поколения. Разработана для гидравлической поддержки регулирования дорожного просвета, гидропневматической подвески, а также рулевых и тормозных гидроусилителей. Хорошая стойкость к старению, низкие коэффициенты трения при низких температурах, а также превосходная способность к вспениванию отличают этот продукт. Диапазон применения от -40 °C до +130 °C.	DIN 51524 Teil 3 ISO 7308	BMW MAN M 3289 MB 345.0 Ford WSS-M2C204-A/A1 Opel 19 40 715/766 Porsche 000.043.203.33/ 000.043.206.56 Volvo 1161529/ 30741424 VW TL 52 146 (G002 000/ G004 000) ZF TE-ML 02K	30509-999-03 30509-101-03 30509-202-03 30509-603-03 30509-250-03 30509-173-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 1l 648	1 1 1 1 1 12	
HIGHTEC LHM PLUS Spezial-Hydraulikflüssigkeit auf Mineralölbasis für die hydraulische Unterstützung von Niveauregulierung, hydro-pneumatischer Federung sowie von Lenk- und Bremshilfen. Besteins geeignet für Zentralhydrauliken von PSA-Fahrzeugen. Einsatzbereich von -40 °C bis +100 °C. Farbe: Grün Специальная гидравлическая жидкость на основе минерального масла, для гидравлической поддержки регулирования дорожного просвета, гидропневматической амортизации, а также для усилителей рулевого управления и тормозного привода. Наилучшим образом подходит для центральных гидравлических систем автомобилей PSA. Температурный диапазон применения от -40 °C до +100 °C.	DIN 51524 Teil 3 ISO 7308	Fiat 9.55597 Iveco 18-1823 NH 610 A PSA B71 2710 SDFG OF1611S	30501-999-03 30501-101-03 30501-202-03 30501-603-03 30501-250-03 30501-171-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 1l 648	1 1 1 1 1 12	
HIGHTEC ZH-M Spezial-Hydraulikflüssigkeit auf Mineralölbasis für die hydraulische Unterstützung von Niveauregulierung, hydropneumatischer Federung sowie von Lenk- und Bremshilfen. Besteins geeignet für Zentralhydrauliken. Einsatzbereich von -40 °C bis +100 °C. Специальная гидравлическая жидкость на основе минерального масла, для гидравлической поддержки регулирования дорожного просвета, гидропневматической амортизации, а также для усилителей рулевого управления и тормозного привода. Температурный диапазон применения от -40 °C до +100 °C.	DIN 51524 Teil 3 ISO 7308	MB 343.0	30502-999-03 30502-101-03 30502-202-03 30502-603-03 30502-250-03 30502-171-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 1l 648	1 1 1 1 1 12	
HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID Lenkgetriebeöl, speziell entwickelt für den Einsatz in klassischen, hydraulischen Servolenkungen gemäß Herstellervorschrift. Масло для рулевых передач, специально разработанное для применения в классических, гидравлических сервоприводах в соответствии с предписаниями производителя.	Dexron IID MB 236.3 VW 009 300 ZF TE-ML 09	-	30510-999-03 30510-101-03 30510-202-03 30510-603-03 30510-250-03 30510-172-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 1l 648	1 1 1 1 1 12	

Getriebe-, Zentralhydraulik- und Lenkungssöle
МАСЛА ДЛЯ РЕДУКТОРОВ, ЦЕНТРАЛЬНОЙ
ГИДРАВЛИКИ И РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ

Zweiradöle
МАСЛА ДЛЯ МОТОЦИКЛОВ

Bootsöle
МАСЛА ДЛЯ ЛОДОЧНЫХ МАШИН

Classicoöle
КЛАССИЧЕСКИЕ МАСЛА

Bootsöle
МАСЛА ДЛЯ ЛОДОЧНЫХ МАШИН

Lodochnye masla
ЛОДОЧНЫЕ МАСЛА

Classicoöle
КЛАССИЧЕСКИЕ МАСЛА

Bootsöle
МАСЛА ДЛЯ ЛОДОЧНЫХ МАШИН

Classicoöle
КЛАССИЧЕСКИЕ МАСЛА

Bootsöle
МАСЛА ДЛЯ ЛОДОЧНЫХ МАШИН



ZWEIRADÖLE МАСЛА ДЛЯ МОТОЦИКЛОВ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
2-TAKT-MOTORENÖLE/МАСЛА ДЛЯ 2-Х ТАКТНЫХ МОТОРОВ						
HIGHTEC SYNTH RS 2-T Vollsynthetisches Hochleistungs-Zweitakt-Motorenöl der Spitzensklasse für luft- und wassergekühlte Zweitakt-Motoren. Dieses Produkt garantiert auch unter extremen Bedingungen absolute Schmiersicherheit. Bestens geeignet für Gemisch- und Getrenntschmierung. Синтетическое высокопроизводительное двухтактное моторное масло экстра-класса для двухтактных двигателей с воздушным и водяным охлаждением. Этот продукт обеспечивает также в экстремальных условиях абсолютную гарантию смазки. Наилучшим образом пригодно также для раздельной смазки.	API TC (TSC-3) ISO-L-EGD (low smoke) JASO FC/FD TISI	-	20032-999-03 20032-101-03 20032-202-03 20032-603-03 20032-250-03 20032-538-03 20032-173-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 12	
HIGHTEC 2-T SCOOTER Teilsynthetisches Hochleistungs-Zweitakt-Motorenöl für luft- und wassergekühlte Zweitakt-Motoren. Bestens geeignet für Gemisch- und Getrenntschmierung. Low Smoke! Полусинтетическое высокопроизводительное двухтактное моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным и водяным охлаждением. Low Smoke! Наилучшим образом пригодно для раздельной смазки.	API TC (TSC-3) ISO-L-EGD (low smoke) JASO FC/FD	-	20030-999-03 20030-101-03 20030-202-03 20030-603-03 20030-250-03 20030-538-03 20030-173-03 20030-003-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648 0,25l 1440	1 1 1 1 1 12 24	
HIGHTEC 2-T SCOOTER M Mineralisches Universal-Zweitakt-Motorenöl für luft- und wassergekühlte Zweitakt-Motoren. Bestens geeignet für Gemisch- und Getrenntschmierung. Минеральное универсальное двухтактное моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным и водяным охлаждением. Наилучшим образом пригодно для раздельной смазки.	API TC (TSC-3) ISO-L-EGB JASO FB	-	20031-999-03 20031-101-03 20031-202-03 20031-603-03 20031-250-03 20031-539-03 20031-171-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 12 12	

ZWEIRADÖLE МАСЛА ДЛЯ МОТОЦИКЛОВ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
4-TAKT-MOTORENÖLE/МАСЛА ДЛЯ 4-Х ТАКТНЫХ МОТОРОВ						
HIGHTEC 4-T SCOOTER SAE 5W-40 Hochleistungsmotorenöl basierend auf HC-Synthese-Grundölen. Speziell entwickelt für den Einsatz in hochdrehenden 4-Takt-Scootern mit nass laufenden Ölbadkopplungen. Моторное масло с высокими эксплуатационными характеристиками на основе базовых масел, произведенных при помощи НС-синтеза. Специально разработано для применения в работающих на высоких оборотах 4-тактных скутерах со сцеплением, работающим в масляной ванне.	API SL/SJ/SH/SG JASO MA2	-	20167-999-03 20167-101-03 20167-202-03 20167-603-03 20167-250-03 20167-538-03 20167-173-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 12	
HIGHTEC FORMULA GT SAE 5W-40 TS-Z Hochleistungsmotorenöl basierend auf HC-Synthese-Grundölen. Speziell entwickelt für den Einsatz in hochdrehenden 4-Takt-Motorrädern mit nass laufenden Ölbadkopplungen. Моторное масло с высокими эксплуатационными характеристиками на основе базовых масел, произведенных при помощи НС-синтеза. Специально разработано для применения в работающих на высоких оборотах 4-тактных мотоциклах со сцеплением, работающим в масляной ванне.	API SL/SJ/SH/SG JASO MA2	-	20143-999-03 20143-101-03 20143-202-03 20143-603-03 20143-250-03 20143-538-03 20143-173-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 12	
HIGHTEC FORMULA 10W-40 TS-Z Hochleistungsmotorenöl basierend auf HC-Synthese-Grundölen. Speziell entwickelt für den Einsatz in hochdrehenden 4-Takt-Motorrädern mit nass laufenden Ölbadkopplungen. Высококачественное многоцелевое моторное масло на основе НС синтеза. Разработано специально для подверженных высоким нагрузкам мотоциклетных двигателей. Пригодно для сцеплений, работающих в масляной ванне.	API SL/SJ/SH/SG JASO MA2	-	20049-999-03 20049-101-03 20049-202-03 20049-603-03 20049-250-03 20049-538-03 20049-173-03	lose ^{d)} 1000l 1 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 12	
HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-60 S-Z Vollsynthetisches Hochleistungsmotorenöl für den Einsatz in sportlichen Motorrädern mit hochdrehenden 4-Takt-Motoren und gemeinsamen Ölhaushalt von Getriebe und nasser Ölbadkopplung. Цельносинтетическое моторное масло с высокими эксплуатационными характеристиками, для применения в спортивных мотоциклах с работающими на высоких оборотах моторами и совмещенным масляным ресурсом коробки передач и сцепления, работающего в масляной ванне.	API SL JASO MA2	-	20192-250-03 20192-538-03	25l 24 5l 140	1 4	
HIGHTEC FORMULA SAE 20W-40 Z Hochwertiges Mehrbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis. Speziell entwickelt für hochbelastete Zweirad-Motoren. Geeignet für Ölbadkopplung. Высококачественное многоцелевое моторное масло на основе минеральных масел. Разработано специально для подверженных высоким нагрузкам мотоциклетных двигателей. Пригодно для сцеплений, работающих в масляной ванне.	API SL/SJ/SG JASO MA2	-	20053-539-03	5l 140	4	
HIGHTEC FORMULA SAE 20W-50 Z Hochwertiges Viertakt-Mehrereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis mit HC-Synthese-Anteilen. Speziell entwickelt für hochbelastete Zweirad-Motoren. Geeignet für Ölbadkopplungen, sehr gute Schmiersicherheit für integrierte Getriebe. Высококачественное многоцелевое моторное масло на минеральной основе с добавками НС синтеза. Разработано специально для подверженных высоким нагрузкам мотоциклетных двигателей. Пригодно для сцеплений, работающих в масляной ванне.	API SL/SJ/SG JASO MA2	-	20050-999-03 20050-202-03 20050-603-03 20050-250-03 20050-539-03 20050-171-03	lose ^{d)} 200l 2 60l 12 25l 24 5l 140 1l 648	1 1 1 1 1 12	
PFLEGE- UND SPEZIALPRODUKTE/УХОД И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ						
HIGHTEC CHAIN LUBE Hochleistungs-Kettenfett für moderne Motorradketten. Geeignet für O-, X- & Z-Ring. Garantiert optimale Schmierung und Haftung an der Kette. Высокоэффективная смазка для цепей для современных мотоциклетных цепей. Пригодна для цепей типа O-, X- и Z-Ring. Гарантирует оптимальную смазку и сцепление с цепью.	-	-	22001-045-03	0,4l 1140	12	
HIGHTEC FORK OIL SAE 5W-20 HC Hochleistungs-Gabelöl auf HC-Synthese-Basis mit ausgezeichnetem Tieftemperaturverhalten und überragenden Dämpfungseigenschaften. Eine hohe Alterungsbeständigkeit zeichnet dieses Produkt zusätzlich aus. Farbe: Blau Высокоэффективное гидравлическое масло (для вилок и амортизаторов) на основе НС-синтеза с отличным температурным режимом и превосходными амортизационными качествами. Высокая устойчивость к старению дополнительно отличает этот продукт.	-	-	30551-202-03 30551-603-03 30551-173-03	200l 2 60l 12 1l 648	1 1 12	

*Намеченные Freigabe liegt vor./Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии
a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза:
b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя:
c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry./Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry:
d) lose Ware/без упаковки Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014)/С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Право на внесение изменений остается. (Состояние на 05/2014)





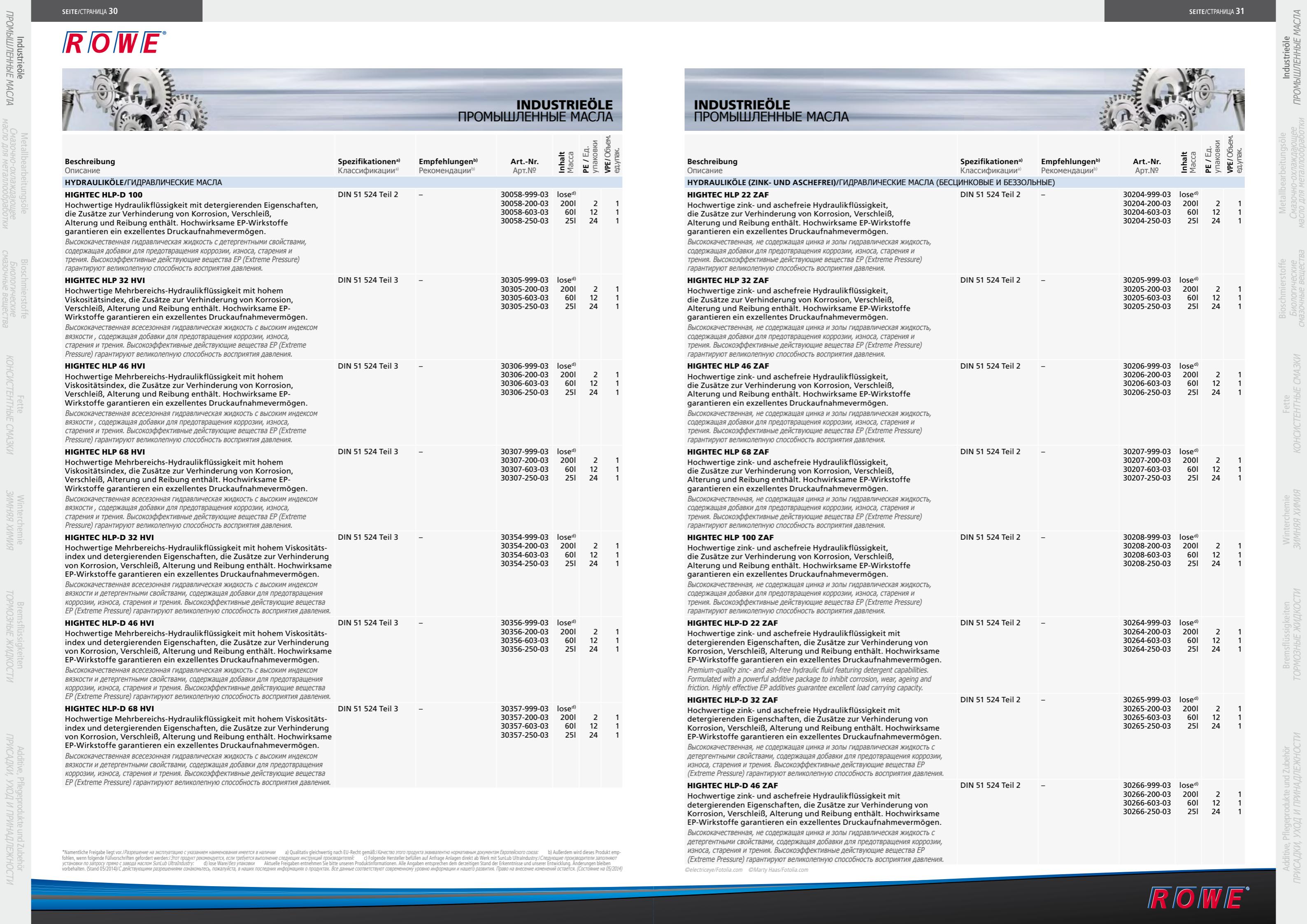
Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. упаковки	VPE/Объем, ед./упак.
HYDRAULIKÖLE/ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА						
HIGHTEC HLP-D 100 Hochwertige Hydraulikflüssigkeit mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная гидравлическая жидкость с детергентными свойствами, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	–	30058-999-03 30058-200-03 30058-603-03 30058-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP 32 HVI Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit mit hohem Viskositätsindex, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость с высоким индексом вязкости, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 3	–	30305-999-03 30305-200-03 30305-603-03 30305-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP 46 HVI Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit mit hohem Viskositätsindex, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость с высоким индексом вязкости, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 3	–	30306-999-03 30306-200-03 30306-603-03 30306-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP 68 HVI Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit mit hohem Viskositätsindex, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость с высоким индексом вязкости, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 3	–	30307-999-03 30307-200-03 30307-603-03 30307-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP-D 32 HVI Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit mit hohem Viskositätsindex und detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость с высоким индексом вязкости и детергентными свойствами, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 3	–	30354-999-03 30354-200-03 30354-603-03 30354-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP-D 46 HVI Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit mit hohem Viskositätsindex und detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость с высоким индексом вязкости и детергентными свойствами, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 3	–	30356-999-03 30356-200-03 30356-603-03 30356-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP-D 68 HVI Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit mit hohem Viskositätsindex und detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость с высоким индексом вязкости и детергентными свойствами, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 3	–	30357-999-03 30357-200-03 30357-603-03 30357-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1

*Namentliche Freigabe liegt vor. / Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии. a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß. / Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза. b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden. / Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя. c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub Ultralndustry. / Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub Ultralndustry. d) lose Ware/без упаковки. / Актуальные Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) / С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Состояние на 05/2014)



Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. упаковки	VPE/Объем, ед./упак.
HYDRAULIKÖLE (ZINK- UND ASCHEFREI)/ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА (БЕСЦИНКОВЫЕ И БЕЗЗОЛЬНЫЕ)						
HIGHTEC HLP 22 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	–	30204-999-03 30204-200-03 30204-603-03 30204-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP 32 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	–	30205-999-03 30205-200-03 30205-603-03 30205-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP 46 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	–	30206-999-03 30206-200-03 30206-603-03 30206-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP 68 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	–	30207-999-03 30207-200-03 30207-603-03 30207-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP 100 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	–	30208-999-03 30208-200-03 30208-603-03 30208-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP-D 22 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Premium-quality zinc- and ash-free hydraulic fluid featuring detergent capabilities. Formulated with a powerful additive package to inhibit corrosion, wear, ageing and friction. Highly effective EP additives guarantee excellent load carrying capacity.	DIN 51 524 Teil 2	–	30264-999-03 30264-200-03 30264-603-03 30264-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP-D 32 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость с детергентными свойствами, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	–	30265-999-03 30265-200-03 30265-603-03 30265-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP-D 46 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость с детергентными свойствами, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	–	30266-999-03 30266-200-03 30266-603-03 30266-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1

©electriceye/Fotolia.com ©Marty Haas/Fotolia.com





INDUSTRIEÖLE ПРОМЫШЛЕННЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед./упак.
HYDRAULIKÖLE (ZINK- UND ASCHEFREI)/ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА (БЕСЦИНКОВЫЕ И БЕЗЗОЛЬНЫЕ)						
HIGHTEC HLP-D 68 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость с детергентными свойствами, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	-	30267-999-03 30267-200-03 30267-603-03 30267-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HLP-D 100 ZAF Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeit mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная, не содержащая цинка и золы гидравлическая жидкость с детергентными свойствами, содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления.	DIN 51 524 Teil 2	-	30268-999-03 30268-200-03 30268-603-03 30268-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HAFT- UND BETTBahnÖLE/АДГЕЗИВНЫЕ МАСЛА И МАСЛА ДЛЯ НАПРАВЛЯЮЩИХ СКОЛЬЖЕНИЯ						
HIGHTEC HAFTÖL SPEZIAL ISO VG 150 Extrem druckfestes und stabiles Spezialöl zur Schmierung von Senkrechtführungen und Gleitbahnen. Stark fadenziehend, verschleißmindernd und extrem haftfähig. Bestens geeignet für den Einsatz in Sägematten. Ab ISO VG 320 enthalten diese Produkte einen sehr hohen Anteil an hochwertigem Brightstock Basisöl. Чрезвычайно устойчивое к давлению и стабильное специальное масло для вертикальных направляющих и направляющих скольжения. Сильно тягучее, снижающее износ и чрезвычайно клейкое. Наилучшим образом подходит для применения в пилорамах.	-	-	31003-999-03 31003-200-03 31003-603-03 31003-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HAFTÖL SPEZIAL ISO VG 220 Extrem druckfestes und stabiles Spezialöl zur Schmierung von Senkrechtführungen und Gleitbahnen. Stark fadenziehend, verschleißmindernd und extrem haftfähig. Bestens geeignet für den Einsatz in Sägematten. Ab ISO VG 320 enthalten diese Produkte einen sehr hohen Anteil an hochwertigem Brightstock Basisöl. Чрезвычайно устойчивое к давлению и стабильное специальное масло для вертикальных направляющих и направляющих скольжения. Сильно тягучее, снижающее износ и чрезвычайно клейкое. Наилучшим образом подходит для применения в пилорамах.	-	-	31004-999-03 31004-200-03 31004-603-03 31004-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HAFTÖL SPEZIAL ISO VG 320 Extrem druckfestes und stabiles Spezialöl zur Schmierung von Senkrechtführungen und Gleitbahnen. Stark fadenziehend, verschleißmindernd und extrem haftfähig. Bestens geeignet für den Einsatz in Sägematten. Ab ISO VG 320 enthalten diese Produkte einen sehr hohen Anteil an hochwertigem Brightstock Basisöl. Чрезвычайно устойчивое к давлению и стабильное специальное масло для вертикальных направляющих и направляющих скольжения. Сильно тягучее, снижающее износ и чрезвычайно клейкое. Наилучшим образом подходит для применения в пилорамах.	-	-	31005-999-03 31005-200-03 31005-603-03 31005-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC HAFTÖL SPEZIAL ISO VG 460 Extrem druckfestes und stabiles Spezialöl zur Schmierung von Senkrechtführungen und Gleitbahnen. Stark fadenziehend, verschleißmindernd und extrem haftfähig. Bestens geeignet für den Einsatz in Sägematten. Ab ISO VG 320 enthalten diese Produkte einen sehr hohen Anteil an hochwertigem Brightstock Basisöl. Чрезвычайно устойчивое к давлению и стабильное специальное масло для вертикальных направляющих и направляющих скольжения. Сильно тягучее, снижающее износ и чрезвычайно клейкое. Наилучшим образом подходит для применения в пилорамах.	-	-	31006-999-03 31006-200-03 31006-603-03 31006-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1



INDUSTRIEÖLE ПРОМЫШЛЕННЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед./упак.
HAFT- UND BETTBahnÖLE/АДГЕЗИВНЫЕ МАСЛА И МАСЛА ДЛЯ НАПРАВЛЯЮЩИХ СКОЛЬЖЕНИЯ						
HIGHTEC HAFTÖL SPEZIAL ISO VG 680 Extrem druckfestes und stabiles Spezialöl zur Schmierung von Senkrechtführungen und Gleitbahnen. Stark fadenziehend, verschleißmindernd und extrem haftfähig. Bestens geeignet für den Einsatz in Sägematten. Dieses Produkt enthält einen sehr hohen Anteil an hochwertigem Brightstock Basisöl. Чрезвычайно устойчивое к давлению и стабильное специальное масло для вертикальных направляющих и направляющих скольжения. Сильно тягучее, снижающее износ и чрезвычайно клейкое. Наилучшим образом подходит для применения в пилорамах.	-	-	31007-999-03 31007-200-03 31007-603-03 31007-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC CGLP 68 Hochleistungs-Gleit- und Bettbahnöl auf Basis hochwertiger Solventraffinate mit sehr guten Stick-Slip-Eigenschaften. ROWE CGLP-Öle haben eine hohe Haftfähigkeit und schützen die Oberfläche wirksam gegen Korrosion. Einsetzbar in Werkzeugmaschinen, hochbelasteten Bettbahnen, senkrechten Gleitführungen, Stanzen und Pressen etc., wo CGLP-Öle empfohlen werden. Высокоэффективное масло для направляющих скольжения на основе высококачественных рафинатов селективной очистки с очень хорошими свойствами прерывистого скольжения. Масла ROWE CGLP обладают высокой адгезионной способностью и действительно защищают поверхность от коррозии. Может применяться в металлообрабатывающем оборудовании, высоконагруженых направляющих, вертикальных направляющих скольжения, штампах и прессах и т.п., где рекомендуются масла CGLP.	-	-	40100-999-03 40100-200-03 40100-603-03 40100-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC CGLP 220 Hochleistungs-Gleit- und Bettbahnöl auf Basis hochwertiger Solventraffinate mit sehr guten Stick-Slip-Eigenschaften. ROWE CGLP-Öle haben eine hohe Haftfähigkeit und schützen die Oberfläche wirksam gegen Korrosion. Einsetzbar in Werkzeugmaschinen, hochbelasteten Bettbahnen, senkrechten Gleitführungen, Stanzen und Pressen etc., wo CGLP-Öle empfohlen werden. Высокоэффективное масло для направляющих скольжения на основе высококачественных рафинатов селективной очистки с очень хорошими свойствами прерывистого скольжения. Масла ROWE CGLP обладают высокой адгезионной способностью и действительно защищают поверхность от коррозии. Может применяться в металлообрабатывающем оборудовании, высоконагруженых направляющих, вертикальных направляющих скольжения, штампах и прессах и т.п., где рекомендуются масла CGLP.	-	-	40103-999-03 40103-200-03 40103-603-03 40103-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
INDUSTRIE-GETRIEBEÖLE/ПРОМЫШЛЕННЫЕ ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА						
HIGHTEC CLP ISO VG 68 Hochwertiges, demulzierendes Industriegetriebeöl auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. ROWE CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hochbelasteten Sägematten. Высококачественное, дезмульсирующее промышленное трансмиссионное масло на минеральной основе с высокой устойчивостью к старению и очень хорошей несущей способностью. Масла ROWE CLP уменьшают трение и, тем самым, уровень температуры особенно в шестеренчатых редукторах. Это ведет, в свою очередь, к уменьшению износа. Может применяться также в высоконагруженых пилорамах.	DIN 51 517 Teil 3	-	40007-999-03 40007-202-03 40007-603-03 40007-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC CLP ISO VG 100 Hochwertiges, demulzierendes Industriegetriebeöl auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. ROWE CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hochbelasteten Sägematten. Высококачественное, дезмульсирующее промышленное трансмиссионное масло на минеральной основе с высокой устойчивостью к старению и очень хорошей несущей способностью. Масла ROWE CLP уменьшают трение и, тем самым, уровень температуры особенно в шестеренчатых редукторах. Это ведет, в свою очередь, к уменьшению износа. Может применяться также в высоконагруженых пилорамах.	DIN 51 517 Teil 3	-	40008-999-03 40008-202-03 40008-603-03 40008-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1

*Namentliche Freigabe liegt vor. / Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии. a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß. / Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза. b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden. / Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя. c) Folgende Hersteller befinden auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub Ultralndustry. / Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub Ultralndustry. d) lose Ware/без упаковки. / Актуelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) / С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на аннексию изменений остается. (Составлено на 05/2014)



INDUSTRIEÖLE ПРОМЫШЛЕННЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед./Упак.
INDUSTRIE-GETRIEBEÖLE/ПРОМЫШЛЕННЫЕ ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА						
HIGHTEC CLP ISO VG 150 Hochwertiges, demulgierendes Industriegetriebeöl auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. ROWE CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hochbelasteten Sägegattern. Высококачественное, дезмультирующее промышленное трансмиссионное масло на минеральной основе с высокой устойчивостью к старению и очень хорошей несущей способностью. Масла ROWE CLP уменьшают трение и, тем самым, уровень температуры особенно в шестеренчатых редукторах. Это ведет, в свою очередь, к уменьшению износа. Может применяться также в высоконагруженных пилорамах.	DIN 51 517 Teil 3	–	40009-999-03 40009-202-03 40009-603-03 40009-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC CLP ISO VG 220 Hochwertiges, demulgierendes Industriegetriebeöl auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. ROWE CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hochbelasteten Sägegattern. Высококачественное, дезмультирующее промышленное трансмиссионное масло на минеральной основе с высокой устойчивостью к старению и очень хорошей несущей способностью. Масла ROWE CLP уменьшают трение и, тем самым, уровень температуры особенно в шестеренчатых редукторах. Это ведет, в свою очередь, к уменьшению износа. Может применяться также в высоконагруженных пилорамах.	DIN 51 517 Teil 3	–	40010-999-03 40010-202-03 40010-603-03 40010-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC CLP ISO VG 320 Hochwertiges, demulgierendes Industriegetriebeöl auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. ROWE CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hochbelasteten Sägegattern. Высококачественное, дезмультирующее промышленное трансмиссионное масло на минеральной основе с высокой устойчивостью к старению и очень хорошей несущей способностью. Масла ROWE CLP уменьшают трение и, тем самым, уровень температуры особенно в шестеренчатых редукторах. Это ведет, в свою очередь, к уменьшению износа. Может применяться также в высоконагруженных пилорамах.	DIN 51 517 Teil 3	–	40011-999-03 40011-202-03 40011-603-03 40011-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC CLP ISO VG 460 Hochwertiges, demulgierendes Industriegetriebeöl auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. ROWE CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hochbelasteten Sägegattern. Высококачественное, дезмультирующее промышленное трансмиссионное масло на минеральной основе с высокой устойчивостью к старению и очень хорошей несущей способностью. Масла ROWE CLP уменьшают трение и, тем самым, уровень температуры особенно в шестеренчатых редукторах. Это ведет, в свою очередь, к уменьшению износа. Может применяться также в высоконагруженных пилорамах.	DIN 51 517 Teil 3	–	40012-999-03 40012-202-03 40012-603-03 40012-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC CLP ISO VG 680 Hochwertiges, demulgierendes Industriegetriebeöl auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. ROWE CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hochbelasteten Sägegattern. Высококачественное, дезмультирующее промышленное трансмиссионное масло на минеральной основе с высокой устойчивостью к старению и очень хорошей несущей способностью. Масла ROWE CLP уменьшают трение и, тем самым, уровень температуры особенно в шестеренчатых редукторах. Это ведет, в свою очередь, к уменьшению износа. Может применяться также в высоконагруженных пилорамах.	DIN 51 517 Teil 3	–	40013-999-03 40013-202-03 40013-603-03 40013-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1

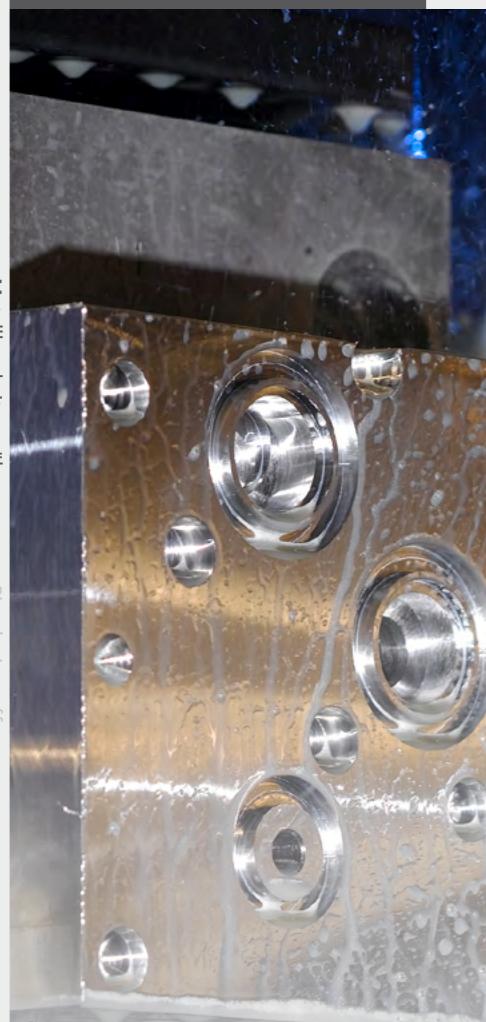


INDUSTRIEÖLE ПРОМЫШЛЕННЫЕ МАСЛА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед./Упак.
VERDICHTERÖLE/КОМПРЕССОРНЫЕ МАСЛА						
HIGHTEC VDL 46 Hochleistungs-Kompressorenöl auf mineralischer Basis für Schrauben- und Kolbenkompressoren. Dieses Produkt weist ein gutes Demulgiervermögen und Luftabscheidevermögen auf. Alterungsbeständig und verschleißmindernd. Высокоэффективное компрессорное масло на минеральной основе для винтовых и поршневых компрессоров. Этот продукт обнаруживает хорошую дезмультирующую и воздухоотделяющую способность. Устойчивое к старению и снижающее износ.	DIN 51506	–	45006-999-03 45006-202-03 45006-603-03 45006-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC VDL 68 Hochleistungs-Kompressorenöl auf mineralischer Basis für Schrauben- und Kolbenkompressoren. Dieses Produkt weist ein gutes Demulgiervermögen und Luftabscheidevermögen auf. Alterungsbeständig und verschleißmindernd. Высокоэффективное компрессорное масло на минеральной основе для винтовых и поршневых компрессоров. Этот продукт обнаруживает хорошую дезмультирующую и воздухоотделяющую способность. Устойчивое к старению и снижающее износ.	DIN 51506	–	45007-999-03 45007-202-03 45007-603-03 45007-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC VDL 100 Hochleistungs-Kompressorenöl auf mineralischer Basis für Schrauben- und Kolbenkompressoren. Dieses Produkt weist ein gutes Demulgiervermögen und Luftabscheidevermögen auf. Alterungsbeständig und verschleißmindernd. Высокоэффективное компрессорное масло на минеральной основе для винтовых и поршневых компрессоров. Этот продукт обнаруживает хорошую дезмультирующую и воздухоотделяющую способность. Устойчивое к старению и снижающее износ.	DIN 51506	–	45008-999-03 45008-202-03 45008-603-03 45008-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1
HIGHTEC VDL 150 Hochleistungs-Kompressorenöl auf mineralischer Basis für Schrauben- und Kolbenkompressoren. Dieses Produkt weist ein gutes Demulgiervermögen und Luftabscheidevermögen auf. Alterungsbeständig und verschleißmindernd. Высокоэффективное компрессорное масло на минеральной основе для винтовых и поршневых компрессоров. Этот продукт обнаруживает хорошую дезмультирующую и воздухоотделяющую способность. Устойчивое к старению и снижающее износ.	DIN 51506	–	45009-999-03 45009-202-03 45009-603-03 45009-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l	2 12 24	1 1 1

*Namentliche Freigabe liegt vor. / Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß. / Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза. b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden. / Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя. c) Folgende Hersteller befinden auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry. / Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry. d) lose Ware/без упаковки Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) / С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Составлено на 05/2014)





Hochleistungsschmierstoffe der neuesten Generation für die Metallbearbeitung

Höchste Qualität, die sich rechnet – dieses Grundmotiv gilt für alle Produkte und Leistungen des Anwendungsbereiches Metallbearbeitungsschmierstoffe.

ROWE bietet eine sehr breite Produktpalette an Spezial-Hochleistungsschmierstoffen zur Erzielung wirtschaftlicher Vorteile an. Eine Übersicht der Produkte finden Sie in dem abgebildeten Produktkatalog. Optional erhalten Sie auch individuell angepasste Produktlösungen für Ihre Anwendung.

Sie benötigen noch ausführliche Informationen, unsere Vertriebspartner sind für Sie da. Bitte wenden Sie sich direkt an Ihren bekannten Kundenberater.

Nachfolgend ein kleiner Auszug aus unserem Lieferprogramm.

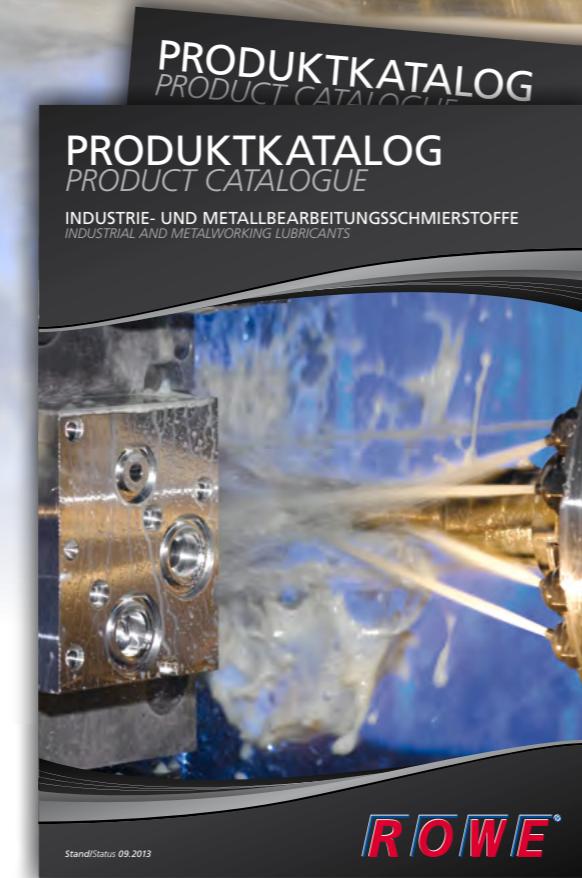
Высокоэффективные смазочные вещества новейшего поколения для металлообработки

Высшее качество, которое себя окупает - этот основной мотив действителен для всех продуктов и услуг технологической отрасли смазочные вещества для металлообработки.

ROWE предлагает очень широкий спектр специальных высокоеффективных смазочных веществ для достижения экономических преимуществ. Обзор продуктов вы найдете в представленном каталоге продукции. По желанию Вы получите также индивидуально подогнанные варианты продукции для Вашей области применения.

Вам нужна дополнительная информация, наши партнеры по сбыту к Вашим услугам. Обращайтесь, пожалуйста, непосредственно к знакомому Вам консультанту.

Ниже краткая выписка из нашего сортимента.



METALLBEARBEITUNGÖLE СМАЗОЧНО-ОХЛАЖДАЮЩЕЕ МАСЛО ДЛЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКИ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса PE / Ед. упаковки VPE / Объем ед/упак.		
WASSERMISCHBARE KÜHLSCHMIERSTOFFE/СМЕШИВАЕМЫЕ С ВОДОЙ СМАЗЫВАЮЩЕ-ОХЛАЖДАЮЩИЕ ЖИДКОСТИ						
HIGHTEC COOL MMU 2 Wassermischbarer Kühlenschmierstoff auf Mineralölbasis (borfrei) mit universellem Charakter für die spanende Bearbeitung von Gusseisen, Aluminium, und Buntmetallen. Typische Einsatzgebiete: Bohren, Drehen, Fräsen und Schleifen. Enthält keine sekundären Alkanolamine/-amide, entspricht somit der TRGS 611. Sehr lange Standzeiten der Emulsion. <i>Универсальная, смешиваемая с водой, смазывающе-охлаждающая жидкость для обработки металлов резанием.</i>	-	-	65004-101-03 65004-200-03 65004-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC COOL SMU 2 Universell einsetzbarer wassermischbarer Kühlenschmierstoff mit sehr gutem Korrosionsschutz für die Bearbeitung von Grauguss, Stahl, Edelstahl, Aluminium und Buntmetallen, ohne Mineralölanteile. Typische Einsatzgebiete: Bohren, Drehen, Fräsen, Sägen, Schleifen, Tieflochbohren, Gewindeschneiden, Räumen, Reiben und Automatenbearbeitung. Enthält keine sekundären Alkanolamine/-amide, entspricht somit der TRGS 611. <i>Универсально используемая, смешиваемая с водой, смазывающе-охлаждающая жидкость, без примесей минеральных масел.</i>	-	-	65061-101-03 65061-200-03 65061-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC COOL SSH 1 Wassermischbarer Kühlenschmierstoff zum Hartmetallschleifen, ohne Mineralölanteile. Enthält keine leicht nitrosierbaren Amine. <i>Смешиваемая с водой смазывающе-охлаждающая жидкость для шлифовки твердых сплавов, без добавления минеральных масел. Не содержит легко нитрозируемых аминов.</i>	-	-	65056-101-03 65056-200-03 65056-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
NICHT-WASSERMISCHBARE KÜHLSCHMIERSTOFFE/НЕСМЕШИВАЕМЫЕ С ВОДОЙ СМАЗЫВАЮЩЕ-ОХЛАЖДАЮЩИЕ ЖИДКОСТИ						
HIGHTEC CUT MSS 10 Universell einsetzbares Feinschleiföl für unlegierte und viele legierte Stähle. Typische Einsatzgebiete: Zahnräumlenschleifen, Hochgeschwindigkeitslängsschliffprozesse und Formschleifen kleinerer Werkstücke. <i>Содержащее большое количество присадок, не смешиваемое с водой, полировальное масло.</i>	11	-	60131-101-03 60131-200-03 60131-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC CUT MMU 15 Universeller, nicht-wassermischbarer Kühlenschmierstoff für die spanende Bearbeitung und leichtere Umformprozesse von NE-Metallen sowie von weichen bis zähharten Stählen. <i>Универсальная, не смешиваемая с водой, смазывающе-охлаждающая жидкость для обработки металлов резанием и легких формовочных процессов нелегированных металлов, а также мягкой до вязкотвердой стали.</i>	15	-	65023-101-03 65023-200-03 60023-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1



METALLBEARBEITUNGSÖLE СМАЗОЧНО-ОХЛАЖДАЮЩЕЕ МАСЛО ДЛЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКИ

Beschreibung Описание	ISO VG (Viskosität bei 40 °C) ISO VG (Вязкость при 40 °C)	Produkt продукт	Art.-Nr. Apt.Nº.	Art.-Nr. Apt.Nº.	Inhalt Масса	PE / Гд. упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
HIGHTEC CUT MMU 39 Nicht-wassermischbares Mehrzwecköl für die Zerspanung (Bohren, Drehen, Fräsen, Honen, Räumen, Schleifen) und Hydraulik. Einsetzbar für Stahl, Edelstahl, Guss, Aluminium und Buntmetalle. Универсальное, не смешиваемое с водой, многоцелевое масло для обработки металла резанием и гидравлики.	39	-	60107-101-03 60107-200-03 60107-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1	
NICHT-WASSERMISCHBARE KÜHLSCHMIERSTOFFE/НЕСМЕШИВАЕМЫЕ С ВОДОЙ СМАЗЫВАЮЩЕ-ОХЛАЖДАЮЩИЕ ЖИДКОСТИ							
HIGHTEC SUNLUB® CUT-REIHE Umweltfreundliche Metallbearbeitungsöle. Nicht-wassermischbar. Für mittlere Beanspruchung. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungsölen. Optimale Oberflächenbeschaffenheit. Hoher Flammpunkt. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschonend. Безвредное для окружающей среды, безотходное масло для пластического формоизменения. Для легких до среднетяжелых процессов формоизменения. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.		 	CUT 9 CUT 14 CUT 22 CUT 45 CUC 46P	49602 49603 49604 49606 49616	-101-03 -202-03 -250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC SUNLUB® CUT-REIHE Ester basierte Metallbearbeitungsöle. Mit High-Oleic Technologie für hohe EP/AW Wirkung. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungsölen. Wirtschaftlich und naturschonend. Безвредное для окружающей среды, высокоеффективное масло для металлообработки. Не смешивается с водой. Экономично и экологически безопасно.			CUT 10 CUT 15L	49642 49643	-101-03 -202-03 -250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC CUT MHU 10 Nicht-wassermischbarer Kühlenschmierstoff für die Feinstbearbeitung. Ist chlorfrei und schwermetallfrei. Не смешиваемая с водой, смазывающе-охлаждающая жидкость для сверхчистой обработки. Не содержит хлора и тяжелых металлов.	10	-			60007-101-03 60007-200-03 60007-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC CUT MMKS 1 Nicht-wassermischbarer, esterhaltiger Minimal-mengenschmierstoff mit hoher EP/AW- Additivierung. Не смешиваемая с водой, эфиродержащая смазка для смягчения минимальным количеством с большим количеством антизадирных и антифрикционных присадок.	48	-			60071-101-03 60071-200-03 60071-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
UMFORMSCHMIERSTOFFE FÜR DAS STANZEN UND ZIEHEN/ФОРМОВОЧНЫЕ СМАЗОЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА ДЛЯ ШТАМПОВКИ И ВЫТЯЖКИ							
HIGHTEC FORM SSU 10 Verdunstendes, hochlegiertes Universal-Umformöl für die Bearbeitung von Stahl, Edelstahl, Aluminium und Buntmetallen. Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOCVerordnung) und braucht somit bei der Lösemittelbilanz nicht berücksichtigt zu werden. Испаривающееся, содержащее большое количество присадок, универсальное масло для пластического формоизменения.	10	ISO VG (Viskosität bei 20 °C) ISO VG (Viscosity at 20 °C)	-		60060-101-03 60060-200-03 60060-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC FORM NPS 45 Universeller Hochleistungsumformschmierstoff mit hohem Haftvermögen für die Bearbeitung von Stahl-, Edelstahl- und Aluminiummaterialien. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für schwierige Umformprozesse. Маловязкое смазочное вещество для пластического формоизменения с очень высокой характеристикой EP (Extreme Pressure). По причине его сильно полярных компонентов, а также невероятно устойчивой к давлению смазочной пленки, подходит для легких до среднетяжелых процессов пластического формоизменения.	45	-			60163-101-03 60163-200-03 60163-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1

METALLBEARBEITUNGSÖLE СМАЗОЧНО-ОХЛАЖДАЮЩЕЕ МАСЛО ДЛЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКИ

Beschreibung Описание	ISO VG (Viskosität bei 40 °C) ISO VG (Вязкость при 40 °C)	Produkt продукт	Art.-Nr. Apt.Nº.	Art.-Nr. Apt.Nº.	Inhalt Масса	PE / Гд. упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
HIGHTEC SUNLUB® FORM-REIHE Umweltfreundliche rückstandsreie Umformöle. Sehr hoher Flammpunkt. Die High-Oleic Technologie garantiert ein hervorragendes Haftvermögen und hohe Druckbeständigkeit. Für leichte bis mittelschwere Umformprozesse. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschonend. Безвредное для окружающей среды, безотходное масло для пластического формоизменения. Для легких до среднетяжелых процессов формоизменения. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.		 	FORM 9 FORM 14 FORM 22	49651 49652 49656	-101-03 -202-03 -250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC FORM NFN 60 Stark additiviertes Feinschneidöl, nicht-wassermischbar. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien. Масло для точной резки с большим количеством присадок, не смешиваемое с водой. Допускает, в зависимости от случая применения, замену хлорсодержащих обрабатывающих веществ.	60	-			60166-101-03 60166-200-03 60166-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC FORM NDS 185 Mittelviskoser Umformschmierstoff mit sehr hohem Wirkstoffgehalt für die Bearbeitung von schwer formbaren Stählen und Edelstahl. Смазочное вещество для пластического формоизменения с очень высоким содержанием активного вещества, для обработки сталей, трудно поддающихся пластическому формоизменению и нержавеющей стали.	185	-			60165-101-03 60165-200-03 60165-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC SUNLUB® FORM 150P Umweltfreundlicher, mittelviskoser, rückstandsreie Umformschmierstoff. Auf Basis von High-Oleic Technologie. Die chlorfreie Alternative zu hochlegierten Umformölen. Für mittelschwere bis schwerste Umformprozesse. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды смазочное вещество для пластического формоизменения. На основе технологии High-Oleic. Не содержащая хлора альтернатива содержащему большое количество присадок маслом для пластического формоизменения.		 	-		49659-101-03 49659-202-03 49659-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24 1
HIGHTEC FORM NMU 150 Hochleistungs-Multifunktionsöl auf Mineralölbasis. Besonders geeignet für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließpressöl. Мультифункциональный продукт для холодной объемной штамповки.	150	-			60160-101-03 60160-200-03 60160-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC FORM NK 2 Stark additiviertes Hochleistungskonzentrat als Zusatzkomponente für das Kaltfließpressen. Es wird zur Anhebung der Performance des im Einsatz befindlichen nicht-wassermischbaren Umformschmierstoffs von 1 – 50 % zugegeben. Besonders verträglich mit HIGHTEC FORM NMU 100 und HIGHTEC FORM NMU 150. Высокоэффективный концентрат с большим количеством присадок в качестве дополнительного компонента для холодного прессования. Добавляется для повышения производительности используемого, не смешиваемого с водой формовочного смазочного вещества от 1 до 50 %. Особенно совместимо с HIGHTEC FORM NMU 100 и HIGHTEC FORM NMU 150.	85	-			64161-101-03 64161-200-03 64161-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24 1
HIGHTEC SUNLUB® FORM 100 Umweltfreundliches rückstandsreies Hochleistungs-Multifunktionsöl für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließpressöl. Die High-Oleic Technologie garantiert eine hervorragende hohe Druckbeständigkeit. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschоненд.		 	-		49658-101-03 49658-202-03 49658-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24 1

*Namentliche Freigabe liegt vor. / Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии
a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß. / Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза:
b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden. / Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя:
c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry. / Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry:
d) lose Ware/без упаковки. / Актуelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) / С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Составлено на 05/2014)

©Fertnig/Stockphoto.com

HIGH-TECH mit gutem Gewissen®

Hochleistungsschmierstoffe auf Basis nachwachsender Rohstoffe

Высокоэффективные смазочные материалы на основе возобновляемого сырья

High Tech mit Guten Gewissen

Vor zehn Jahren steckte die Entwicklung von leistungsstarken Bio-Schmierstoffen noch in den Anfängen. Heute hat sich das Blatt gewendet. Nachhaltige Schmierstoffe der HIGHTEC Serie haben sich zu Hochleistungs-Produkten entwickelt. Sie machen Kenndaten zu Spitzenwerten und sind selbst stärksten Anforderungen gewachsen.

Ihr großes Leistungsspektrum hat sich im täglichen Einsatz längst unter Beweis gestellt und ist dem mineralischen Produkte deutlich überlegen. Und auch wirtschaftlich können sich nachhaltige Schmierstoffe mit petrochemischen messen.

ROWE GOES GREEN

Produkte von ROWE überzeugen in vielerlei Hinsicht und zeigen, dass sich High Tech, Ökologie und Ökonomie nicht im Wege stehen, sondern sinnvoll ergänzen. Wir haben das Rad nicht neu erfunden, sondern zeigen, wie man damit schneller und vor allem wirtschaftlicher ans Ziel kommt. Erfahren Sie auf den folgenden Seiten mehr über unsere klimafreundlichen Schmierstoffe.

HIGH TECH ДОБРОСОСЕСТНО

Десять лет назад развитие высокопроизводительных биологических смазочных материалов находилось еще в начальной стадии. Сегодня ситуация другая. Смазочные материалы длительного действия серии HIGHTEC развились в высокоэффективные продукты. Они делают из параметров максимальные значения и справляются даже с наиложнейшими требованиями.

Их широкий спектр производительности уже давно доказал себя в повседневном применении и значительно превышает его у минеральных продуктов. И с экономической точки зрения смазочные материалы длительного действия могут соревноваться с нефтехимическими.

ROWE GOES GREEN

Продукты ROWE убеждают во многих отношениях и показывают, что High Tech, экология и экономия не мешают, а целесообразно дополняют друг друга. Мы не изобрели колесо вновь, а показываем, как с его помощью быстрее и, прежде всего, экономичнее прийти к цели. Узнайте на следующих страницах, почему больше эффективности в любом случае окупается.

BIOSCHMIERSTOFFE БИОЛОГИЧЕСКИЕ СМАЗОЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА



Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Erstbefüllung ^{c)} Первичная заливка ^{c)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса PE упаковки VPE Объем ед/упак.
MULTIFUNKTIONSOLE/МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ МАСЛА				
HIGHTEC NATSYNC® FARMER SAE 80 Umweltfreundliches Hochleistungs-UTTO-Fluid mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Absenkung der Arbeitstemperatur. Schnelles und direktes Ansprechen der Hydraulik. Wirtschaftlich und naturschonend. High-Tech mit Gutem Gewissen®. Безвредная для окружающей среды, высокоэффективная жидкость UTTO с выраженным потенциалом экономии топлива. Экономична и экологически безопасна.	John Deere JDM J20C Ford New Holland M2C-134D FNHA M2C 201.00 CNH MAT 3525 CNH MAT 3505 (MS 1209) MS 1207, MS 1206 Massey Ferguson CMS M1145 CMS M1143 CMS M1141	-	49206-202-03 49206-603-03 49206-250-03	200l 60l 25l
HYDRAULIKOLE HEES/ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА ТИПА HEES				
HIGHTEC BIO HLP 46 S Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit auf Esterbasis (HEES), biologisch abbaubar (WGK 1), die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthält. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Durch den hohen Viskositätsindex weist das Produkt einen hervorragenden Mehrbereichscharakter auf. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость на основе эфиров (HEES), способная к биологическому разложению (WGK 1), содержащая добавки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) гарантируют великолепную способность восприятия давления. За счет высокого индекса вязкости, продукт обнаруживает выдающиеся всесезонные качества.	ISO 15380	-	30411-999-03 30411-202-03 30411-603-03 30411-250-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l
HIGHTEC SUNLUB® ULTRAMOBIL 46 Umweltfreundliches Hochleistungs-Hydrauliköl für den mobilen Einsatz. Hoher natürlicher Viskositätsindex über die gesamte Einsatzdauer. Absenkung der Arbeitstemperatur. Verlängerte Standzeiten. Schnelles und direktes Ansprechen der Hydraulik. Wirtschaftlich und naturschonend. High-Tech mit Gutem Gewissen®. Безвредная для окружающей среды, высокоэффективная гидравлическая жидкость для мобильного применения. Экономична и экологически безопасна.	ISO 15380	-	49346-101-03 49346-202-03 49346-250-03	1000l 200l 25l
MEHRZWECKÖLE/УНИВЕРСАЛЬНЫЕ МАСЛА				
HIGHTEC SUNLUB® BE SunLub® BE eignet sich besonders für den Schutz von Ketten und anderen metallischen Teilen. Die High-Oleic-Technologie garantiert einen dauerhaften Schmier- und Schutzfilm. Aufgrund der umweltfreundlichen Eigenschaften eignet sich SunLub® BE besonders für die Bereiche Forst- und Landwirtschaft sowie für die Holz verarbeitende Industrie. Auch zur Säuberung von verrosteten Teilen oder festsitzenden Schrauben eignet sich SunLub® BE. Darüber hinaus kann SunLub® BE auch für einfache Zerspanungs- und Schleifarbeiten eingesetzt werden. SunLub® BE erfüllt die Anforderungen der FDA gemäß 21 CFR 178.3570 für Lebensmittel verträgliche Schmiermittel. Leicht biologisch abbaubar (>85% nach OECD 301B). Безвредное для окружающей среды универсальное масло. Смазывает, защищает и очищает. Экономично и экологически безопасно. Высокие технологии с чистой совестью ^{e)} .	-	-	49001-101-03 49001-202-03 49001-250-03	1000l 200l 25l
BOOTSÖLE/Лодочные масла				
HIGHTEC POWER BOAT 2-T BIO Hochleistungs-2-Takt-Motorenöl für moderne 2-Takt-Motoren in PWC's und Out-Boardmotoren. Aschearme Wirkstoffe gewähren auch bei starken Beanspruchungen bestmöglichen Verschleißschutz und verhindern Glühzündungen, Ablagerungen und Korrosion. POWER BOAT 2-T BIO ist hervorragend für Vergaser und moderne, direkt einspritzende (DFI) Motoren geeignet. Цельносинтетическое, биологически разлагаемое, высокопроизводительное моторное масло для 2-тактных моторов, для современных 2-тактных моторов в PWC и подвесных лодочных моторов. Наилучшим образом подходит для карбюраторов и современных моторов с прямым впрыском (DFI).	NMMA TC-W 3	-	20034-999-03 20034-101-03 20034-202-03 20034-603-03 20034-250-03 20034-548-03 20034-172-03	lose ^{d)} 1000l 200l 60l 25l 5l 1l



BIOSCHMIERSTOFFE БИОЛОГИЧЕСКИЕ СМАЗОЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Erstbefüllung ^{c)} Первичная заливка ^{c)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
SÄGEKETTENÖLE/МАСЛА ДЛЯ МОТОПИЛ						
HIGHTEC BIO SKM Hochwertiges, biologisch abbaubares Sägekettenöl zur sicheren Kettenshmierung bei hochbelasteten Motorsägen. Guter Verschleißschutz, sehr gutes Haftungsvermögen, kein Verkleben oder Verharzen. Umweltschonend. Высококачественное, способное к биологическому разложению масло для смазки пильных цепей, для надежной смазки цепей в высоконагруженных мотопилах. Хорошая защита от износа, очень хорошая адгезионная способность, без склеивания и осмоляния. Безвредно для окружающей среды.	-	-	30450-999-03 30450-200-03 30450-603-03 30450-250-03 30450-511-03 30450-125-03	lose ^{d)} 200l 60l 25l 5l 1l	2 12 24 128 648	1 1 1 4 12
HYDRAULIKÖLE HETG/ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА ТИПА HETG						
HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 32 Umweltfreundliches Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Hoher natürlicher Viskositätsindex über die gesamte Einsatzdauer. Ausgezeichneter natürlicher, dauerhafter Verschleißschutz. Einsparung der Energiekosten > 5%. Zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. HIGHTEC SunLub® UltraIndustry ist wirtschaftlich und naturschonend. High-Tech mit Gutem Gewissen®. Безвредная для окружающей среды, высокоеффективная промышленная гидравлическая жидкость с выраженным потенциалом экономии топлива. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономична и экологически безопасна.	ISO 15380 	Arburg Dr. Boy Klöckner-Desma KraussMaffei Lauffer Pressen Wittmann-Battenfeld	49305-101-03 49305-202-03 49305-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 46 Umweltfreundliches Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Hoher natürlicher Viskositätsindex über die gesamte Einsatzdauer. Ausgezeichneter natürlicher, dauerhafter Verschleißschutz. Einsparung der Energiekosten > 5%. Zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. HIGHTEC SunLub® UltraIndustry ist wirtschaftlich und naturschonend. High-Tech mit Gutem Gewissen®. Безвредная для окружающей среды, высокоеффективная промышленная гидравлическая жидкость с выраженным потенциалом экономии топлива. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономична и экологически безопасна.	ISO 15380 	Alpla-Soplar Arburg Demag-Sumitomo Dr. Boy Engel Klöckner-Desma KraussMaffei Lauffer Pressen Wittmann-Battenfeld	49306-101-03 49306-202-03 49306-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 68 Umweltfreundliches Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Hoher natürlicher Viskositätsindex über die gesamte Einsatzdauer. Ausgezeichneter natürlicher, dauerhafter Verschleißschutz. Einsparung der Energiekosten > 5%. Zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. HIGHTEC SunLub® UltraIndustry ist wirtschaftlich und naturschонend. High-Tech mit Gutem Gewissen®. Безвредная для окружающей среды, высокоеффективная промышленная гидравлическая жидкость с выраженным потенциалом экономии топлива. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономична и экологически безопасна.	ISO 15380 	Alpla-Soplar Demag-Sumitomo Netstal	49307-101-03 49307-202-03 49307-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1



BIOSCHMIERSTOFFE БИОЛОГИЧЕСКИЕ СМАЗОЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Erstbefüllung ^{c)} Первичная заливка ^{c)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
INDUSTRIE-GETRIEBEÖLE HETG/ПРОМЫШЛЕННЫЕ ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА HETG						
HIGHTEC NATSYNC® GS 68 Umweltfreundliches Hochleistungs-Industrie-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Hoher natürlicher Viskositätsindex über die gesamte Einsatzdauer. Absenkung der Arbeitstemperatur. Zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. HIGHTEC NatSync® ist wirtschaftlich und naturschonend. High-Tech mit Gutem Gewissen®. Безвредное для окружающей среды, высокоеффективное промышленное трансмиссионное масло с выраженным потенциалом экономии топлива. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	Empfohlen für den Einsatz in Arburg Hybrid Spritzgießmaschinen InS Registered No: 1796645	-	49407-101-03 49407-202-03 49407-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC NATSYNC® GS 68 PLUS Umweltfreundliches Hochleistungs-Industrie-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Hoher natürlicher Viskositätsindex über die gesamte Einsatzdauer. Absenkung der Arbeitstemperatur. Zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. HIGHTEC NatSync® ist wirtschaftlich und naturschонend. High-Tech mit Gutem Gewissen®. Безвредное для окружающей среды, высокоеффективное промышленное трансмиссионное масло с выраженным потенциалом экономии топлива. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	Empfohlen für den Einsatz in Haulick und Roos Stanzautomaten InS Registered No: 1796647	-	49457-101-03 49457-202-03 49457-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
BIO SCHNEIDÖLE/БИОЛОГИЧЕСКИЕ СМАЗОЧНО-ОХЛАЖДАЮЩИЕ МАСЛА ДЛЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКИ						
HIGHTEC SUNLUB® CUT 9 Umweltfreundliches Feinschleiföl. Nicht-wassermischbar. Für mittlere Beanspruchung. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungssölen. Optimale Oberflächenbeschaffenheit. Hoher Flammpunkt. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды полировальное масло. Не смешивается с водой. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	 InS Registered No: 1796634 	-	49602-101-03 49602-202-03 49602-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® CUT 10 Umweltfreundliches und leistungsstarkes Metallbearbeitungssöl. Nicht-wassermischbar. Mit High-Oleic Technologie für hohe EP/AW Wirkung. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungssölen. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды, высокоеффективное масло для металлообработки. Не смешивается с водой. Экономично и экологически безопасно.	-	-	49642-101-03 49642-202-03 49642-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® CUT 14 Umweltfreundliches und leistungsstarkes Metallbearbeitungssöl. Nicht-wassermischbar. Mit High-Oleic Technologie für hohe EP/AW Wirkung. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungssölen. Hoher Flammpunkt und verdampfungsarm. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды, высокоеффективное масло для металлообработки. Не смешивается с водой. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	 InS Registered No: 1796635 	-	49603-101-03 49603-202-03 49603-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® CUT 15L Umweltfreundliches und leistungsstarkes Metallbearbeitungssöl. Nicht-wassermischbar. Mit High-Oleic Technologie für hohe EP/AW Wirkung. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungssölen. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды, высокоеффективное масло для металлообработки. Не смешивается с водой. Экономично и экологически безопасно.	-	-	49643-101-03 49643-202-03 49643-250-03	1000l 200l 25l	1 2 2	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® CUT 22 Umweltfreundliches Metallbearbeitungssöl. Nicht-wassermischbar. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungssölen. Hoher Flammpunkt und verdampfungsarm. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды масло для металлообработки. Не смешивается с водой. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	 InS Registered No: 1796636 	-	49604-101-03 49604-202-03 49604-250-03	1000l 200l 25l	1 2 24	1 1 1

*Namentliche Freigabe liegt vor./Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии
a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза.
b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя.
c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry./Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry.
d) lose Ware/без упаковки
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Составлено на 05/2014)





BIOSCHMIERSTOFFE БИОЛОГИЧЕСКИЕ СМАЗОЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Erstbefüllung ^{c)} Первичная заливка ^{c)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
BIO SCHNEIDÖLE/БИОЛОГИЧЕСКИЕ СМАЗОЧНО-ОХЛАЖДАЮЩИЕ МАСЛА ДЛЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКИ						
HIGHTEC SUNLUB® CUT 45 Umweltfreundliches hochlegiertes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wasserlöslich. Für mittlere bis schwere Beanspruchung. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungsölen. Verlängerte Werkzeugstandzeiten. Hoher Flammpunkt. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschonend. Безвредное для окружающей среды, содержащее большое количество присадок масла для металлообработки. Не смешивается с водой. Для средних и высоких нагрузок. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	 InS HI InS Registered No: 1796637 	-	49606-101-03 49606-202-03 49606-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® CUT 46P Umweltfreundliches hochlegiertes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wasserlöslich. Für mittlere bis schwere Beanspruchung. Die nachhaltige und chlorfreie Alternative zu klassischen Metallbearbeitungsölen. Verlängerte Werkzeugstandzeiten. Hoher Flammpunkt. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды, содержащее большое количество присадок масла для металлообработки. Не смешивается с водой. Для средних и высоких нагрузок. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	 InS HI InS Registered No: 1796633 	-	49616-101-03 49616-202-03 49616-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
UNIVERSALÖLE FÜR DIE METALLBEARBEITUNG UND HYDRAULIK/УНИВЕРСАЛЬНЫЕ МАСЛА ДЛЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКИ И ГИДРАВЛИКИ						
HIGHTEC SUNLUB® HC 15 Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Es kann immer dann angewendet werden, wenn ein hochwertiges und alterungsstabiles Metallbearbeitungsfluid oder Hydrauliköl gefordert wird. Основанное на эфирах универсальное масло для обработки металла резанием и гидравлики. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов.	 InS HI InS Registered No: 1796639	-	49633-101-03 49633-202-03 49633-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® HC 22 Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Es kann immer dann angewendet werden, wenn ein hochwertiges und alterungsstabiles Metallbearbeitungsfluid oder Hydrauliköl gefordert wird. Основанное на эфирах универсальное масло для обработки металла резанием и гидравлики. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов.	 InS HI InS Registered No: 1796640	-	49634-101-03 49634-202-03 49634-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® HC 32 Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Es kann immer dann angewendet werden, wenn ein hochwertiges und alterungsstabiles Metallbearbeitungsfluid oder Hydrauliköl gefordert wird. Основанное на эфирах универсальное масло для обработки металла резанием и гидравлики. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов.	 InS HI InS Registered No: 1796641	-	49635-101-03 49635-202-03 49635-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® HC 46 Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Es kann immer dann angewendet werden, wenn ein hochwertiges und alterungsstabiles Metallbearbeitungsfluid oder Hydrauliköl gefordert wird. Основанное на эфирах универсальное масло для обработки металла резанием и гидравлики. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов.	 InS HI InS Registered No: 1796638	-	49636-101-03 49636-202-03 49636-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1

*Namentliche Freigabe liegt vor. / Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии. a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß. / Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза. b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden. / Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя. c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry. / Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry. d) lose Ware/без упаковки. / Актуelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) / С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Составлено на 05/2014)

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Erstbefüllung ^{c)} Первичная заливка ^{c)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем, ед/упак.
BIO SCHMIERSTOFFE/БИОЛОГИЧЕСКИЕ СМАЗОЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА						
BIO UMFORMÖLE/БИОЛОГИЧЕСКИЕ МАСЛА ДЛЯ ФОРМОВКИ						
HIGHTEC SUNLUB® FORM 150P Umweltfreundlicher, mittelviskoser, rückstandsreiner Umformschmierstoff. Auf Basis von High-Oleic Technologie. Die chlorfreie Alternative zu hochlegierten Umformölen. Für mittelschwere bis schwerste Umformprozesse. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды смазочное вещество для пластического формоизменения. На основе технологии High-Oleic. Не содержащая хлора альтернатива содержащим большое количество присадок маслам для пластического формоизменения.	 InS HI InS Registered No: 1796632 	-	49659-101-03 49659-202-03 49659-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® FORM 6 Umweltfreundliches rückstandsreiches Umformöl. Sehr hoher Flammpunkt. Die High-Oleic Technologie garantiert ein hervorragendes Haftvermögen und hohe Druckbeständigkeit. Für leichte bis mittelschwere Umformprozesse. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschонend. Безвредное для окружающей среды, безотходное масло для пластического формоизменения. Для легких до среднетяжелых процессов формоизменения. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	 InS HI InS Registered No: 1796629 	-	49651-101-03 49651-202-03 49651-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® FORM 10 Umweltfreundliches rückstandsreiches Umformöl. Sehr hoher Flammpunkt. Die High-Oleic Technologie garantiert ein hervorragendes Haftvermögen und hohe Druckbeständigkeit. Für leichte bis mittelschwere Umformprozesse. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschоненд. Безвредное для окружающей среды, безотходное масло для пластического формоизменения. Для легких до среднетяжелых процессов формоизменения. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	 InS HI InS Registered No: 1796630 	-	49652-101-03 49652-202-03 49652-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® FORM 46P Umweltfreundliches niedrigviskoses rückstandsreiches Umformöl. Sehr hoher Flammpunkt. Die High-Oleic Technologie garantiert ein hervorragendes Haftvermögen и hohe Druckbeständigkeit. Für mittelschwere bis schwerste Umformprozesse. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschоненд. Безвредное для окружающей среды масло для пластического формоизменения. Для среднетяжелых до наитруднейших процессов формоизменения. Сертифицировано по коду H1 NSF для применения в отрасли пищевых продуктов. Экономично и экологически безопасно.	 InS HI InS Registered No: 1796628 	-	49656-101-03 49656-202-03 49656-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1
HIGHTEC SUNLUB® FORM 100 Umweltfreundliches rückstandsreiches Hochleistungs-Multifunktionsöl für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließpressöl. Die High-Oleic Technologie garantiert eine hervorragende hohe Druckbeständigkeit. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Wirtschaftlich und naturschоненд. Безвредное для окружающей среды, высокоэффективное многофункциональное масло для одновременного применения в качестве масла для направляющих и масла для холодного выдавливания.	 InS HI InS Registered No: 1796631 	-	49658-101-03 49658-202-03 49658-250-03	1000l 200l 25l	1 12 24	1 1 1

©ThomasVogel /Stockphoto.com ©VectorShots/Fotolia.com

Hochleistungsschmierfette erhalten Sie bei ROWE

Schmierfette sollen die mechanische Reibung und den Verschleiß mindern und dabei eine maximale Kraftübertragung ermöglichen.

Weitere wichtige Aspekte sind:

Korrosionsschutz, EP-Qualität, Wasserbeständigkeit, Chemikalienbeständigkeit, Notlaufeigenschaft, Abdichten gegen Verunreinigungen, Kunststoffverträglichkeit, etc.

ROWE bietet eine sehr breite Produktpalette an Spezial-Hochleistungsschmierstoffen zur Erzielung wirtschaftlicher Vorteile an. Eine Übersicht der Produkte finden Sie in dem abgebildeten Produktkatalog. Optional erhalten Sie auch individuell angepasste Produktlösungen für Ihre Anwendung.

Sie benötigen noch ausführliche Informationen, unsere Vertriebspartner sind für Sie da. Bitte wenden Sie sich direkt an Ihren bekannten Kundenberater.

Высокоэффективные консистентные смазки Вы получите у ROWE

Консистентные смазки должны снижать механическое трение и износ и позволить при этом максимальную передачу мощности.

Дальнейшими важными аспектами являются:

антикоррозионная защита, качества способности к скатию, водоустойчивость, устойчивость к химикалиям, антифрикционные свойства, изоляция против загрязнений, совместимость с пластмассами и пр. ROWE предлагает очень широкий спектр специальных высокоеффективных смазочных веществ для достижения экономических преимуществ. Обзор продуктов вы найдете в представленном каталоге продукции. По желанию Вы получите также индивидуально подогнанные варианты продукции для Вашей области применения.

Вам нужна дополнительная информация, наши партнеры по сбыту к Вашим услугам. Обращайтесь, пожалуйста, непосредственно к знакомому Вам консультанту.



FETTE КОНСИСТЕНТНЫЕ СМАЗКИ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. упаковки	VPE/Объем ед/упак.
FETTE/КОНСИСТЕНТНЫЕ СМАЗКИ						
HIGHTEC GREASEGUARD NLGI 2 Universal-Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren sowie verschleißmindernden Hochdruckzusätzen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperaturbereich -25 °C bis +120 °C. <i>Литиево-мыльная универсальная смазка на основе минеральных масел. Рекомендуется для применения в подшипниках качения и скольжения. Температурный диапазон применения от -25 °C до +120 °C.</i>	DIN 51 502: K2K-20	-	50000-830-03 50000-820-03 50000-800-03	18kg 5kg 0,4kg	24 60 1200	1 1 24
HIGHTEC GREASEGUARD EP 2 Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Hochwirksame EP-Zusätze verleihen diesem Produkt ein sehr hohes Druckaufnahmevermögen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperaturbereich -25 °C bis +120 °C. <i>Высококачественная универсальная смазка на основе минеральных масел с антикоррозионными и антиоксидационными присадками. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) наделяют этот продукт очень хорошей способностью восприятия давления. Рекомендуется для применения в подшипниках качения и скольжения. Литиево-мыльная. Температурный диапазон применения от -25 °C до +120 °C.</i>	DIN 51 502: KP2K-20	-	50001-830-03 50001-820-03 50001-800-03	18kg 5kg 0,4kg	24 60 1200	1 1 24
HIGHTEC GREASEGUARD EP 3 Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Hochwirksame EP-Zusätze verleihen diesem Produkt ein sehr hohes Druckaufnahmevermögen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und - Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperaturbereich -30 °C bis +130 °C. <i>HIGHTEC Greaseguard EP 3 – это высококачественная универсальная смазка на основе минеральных масел с антикоррозионными и антиоксидационными присадками. Высокоэффективные действующие вещества EP (Extreme Pressure) наделяют этот продукт очень высокой способностью восприятия давления. Рекомендуется для применения в подшипниках качения и скольжения. Литиево-мыльная. Температурный диапазон применения от -30 °C до +130 °C.</i>	DIN 51 502: KP3K-30	-	50011-830-03 50011-820-03	18kg 5kg	24 60	1 1
HIGHTEC GREASEGUARD MOS2 Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Molybdändisulfid als Festschmierstoff, sowie Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Empfohlen für den Einsatz in Gleit- und Wälzlagern mit hohen wechselnden Belastungen. Der Fest-schmierstoffanteil bietet hervorragende Notlaufeigenschaften. Lithiumverseift. Temperaturbereich -30 °C bis +130 °C. <i>Высококачественная универсальная смазка на основе минеральных масел с сульфидом молибдена в качестве твердой смазки, а также антикоррозионными и антиоксидационными присадками. Рекомендуется для применения в подшипниках скольжения, качения и шарикоподшипниках с высокими переменными нагрузками. Для твердой смазки предлагается выдающиеся аварийные антизадирные качества. Литиево-мыльная. Температурный диапазон применения от -30 °C до +130 °C.</i>	DIN 51 502: KPF2K-30	-	50300-830-03 50300-820-03 50300-800-03	18kg 5kg 0,4kg	24 60 1200	1 1 24
HIGHTEC GREASEGUARD ALLTEMP 2 Hochwertiges Schmierfett auf Lithiumkomplexseifen-Basis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren sowie verschleißmindernden Hochdruckzusätzen. Empfohlen für den Einsatz in allen Bereichen, insbesondere bei langen Schmierfristen und hohen Dauertemperaturen. Temperaturbereich -30 °C bis +150 °C. <i>Высококачественная смазка на основе литиево-комплексного мыла с антикоррозионными и антиоксидационными, а также снижающими износ противозадирными присадками. Рекомендуется для применения во всех областях, в частности, при длительных интервалах смазки и высоких длительно неизменяющихся температурах. Температурный диапазон применения от -30 °C до +150 °C.</i>	DIN 51 502: KP2P-30 MB 265.1 MAN 284 Li-H2	-	50200-830-03 50200-820-03	18kg 5kg	24 60	1 1
HIGHTEC GREASEGUARD CLS 000 Hochwertiges, Mineralöl-basiertes, alterungsbeständiges Fließfett auf Basis von Lithiumseife mit ausgeprägtem Korrosionsschutz und verschleißmindernden Hochdruckzusätzen; NLGI 00/000. Empfohlen für den Einsatz in Zentralschmieranlagen. Temperaturbereich -50 °C bis +120 °C. <i>Высококачественная текучая консистентная смазка на основе минеральных масел и литьевого мыла, с выраженной антикоррозионной защитой и снижающими износ противозадирными присадками; NLGI 00/000. Рекомендована для применения в централизованных системах смазки. Температурный диапазон применения от -50 °C до +120 °C.</i>	DIN 51 502: GP00/000 K-50 MB 264.0 MAN 283 Li-P00 Willy Vogel Lincoln Tecalamit	-	50003-830-03 50003-820-03	18kg 5kg	24 60	1 1



WINTERCHEMIE ЗИМНЯЯ ХИМИЯ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем ед/упак.
KÜHLERFROSTSCHUTZ/ОХЛАЖДАЮЩИЕ ЖИДКОСТИ ДЛЯ РАДИАТОРА						
HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13 Premium Langzeit-Kühlerfrostschutzkonzentrat der neuesten Generation auf Basis von Monoethylenglykol und Glycerin. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: Violett Долговременный концентрат охлаждающей жидкости премиум-класса, нового поколения, на основе моногликоля и глицерина, не содержащий нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита для алюминиевых и чугунных моторов.	ASTM D3306/D4985 SAE J1034 VW TL 774-J (G13)	-	21062-212-03 21062-603-03 21062-250-03 21062-526-03 21062-967-03	210I 60I 25I 5I 1,5I	2 12 24 128 384	1 1 1 4 12
HIGHTEC ANTIFREEZE AN 12 ++ Hochwertiger Langzeit-Kühlerfrostschutz der neuesten Generation mit hohem Korrosionsschutz. Einsetzbar in flüssigkeitsgekühlten Verbrennungsmotoren, insbesondere Aluminiummotoren. Schützt zuverlässig vor Ablagerungen und Schaumbildung und sorgt somit für eine optimale Wärmeabfuhr. Einsetzbar gemäß Herstellervorschrift. Farbe: Violett Долговременный концентрат охлаждающей жидкости премиум-класса, нового поколения, на основе моногликоля, не содержащий нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита для алюминиевых и чугунных моторов.	ASTM D3306 AFNOR NF R 15-601 BS 6580 SAE J1034 MB 325.5 Scania TB 1451 VW TL 774-G (G12++)	-	21033-212-03 21033-603-03 21033-250-03 21033-526-03 21033-984-03	210I 60I 25I 5I 1,5I	2 12 24 128 384	1 1 1 4 12
HIGHTEC ANTIFREEZE AN-SF 12 + Universell einsetzbares, silikatfreies Kühlerfrostschutz-Konzentrat der Spitzensklasse. Schützt zuverlässig vor Ablagerungen und Schaumbildung und sorgt somit für eine optimale Wärmeabfuhr. Einsetzbar in Guss- und Aluminiummotoren gemäß Herstellervorschrift. Farbe: Violett Современный долговременный концентрат охлаждающей жидкости на основе моногликоля, не содержащий нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита для алюминиевых и чугунных моторов.	ASTM D3306/4656 AFNOR NF R 15-601 BS 6580 SAE J1034 Ford WSS-M 97B44-D GM 6277M/ Opel B040 1065 MAN 324 SNF MB 325.3 MTU MTL 5048 VW TL-774 D/F (G12+)	-	21014-101-03 21014-212-03 21014-603-03 21014-250-03 21014-526-03 21014-958-03	1000I 210I 60I 25I 5I 1,5I	1 2 12 24 128 384	1 1 1 4 12 12
HIGHTEC ANTIFREEZE AN Premium Kühlerfrostschutz-Konzentrat mit hohem Korrosionsschutz. Schützt zuverlässig vor Ablagerungen und Schaumbildung und sorgt somit für eine optimale Wärmeabfuhr. Einsetzbar in Guss- und Aluminiummotoren gemäß Herstellervorschrift. Farbe: Blau Концентрат охлаждающей жидкости премиум-класса, на основе моногликоля, не содержащий нитритов, аминов и фосфатов. Пригоден для алюминиевых и чугунных моторов.	ASTM D3306/D4985 AFNOR NF R 15-601 BS 6580 SAE J1034 BMW N60069.0 Deutz MAN 324 NF/ Pritader MB 325.0 MTU MTL 5048 Opel/GM B 040 0240 VW TL 774-C (G11)	-	21010-101-03 21010-212-03 21010-603-03 21010-250-03 21010-526-03 21010-911-03	1000I 210I 60I 25I 5I 1,5I	1 2 12 24 128 384	1 1 1 4 12 12
HIGHTEC ANTIFREEZE Hochwertiges Kühlerfrostschutz-Konzentrat, nitrit-, amin- und phosphatfrei, mit hohem Korrosionsschutz. Schützt zuverlässig vor Ablagerungen und Schaumbildung und sorgt somit für eine optimale Wärmeabfuhr. Einsetzbar in Guss- und Aluminiummotoren gemäß Herstellervorschrift. Farbe: Blau Высококачественный концентрат охлаждающей жидкости на основе моногликоля, с высокой коррозионной защитой, не содержащий нитритов, аминов и фосфатов.	ASTM D3306 ASTM D4985 SAE J1034	-	21017-101-03 21017-212-03 21017-603-03 21017-250-03 21017-526-03 21017-912-03	1000I 210I 60I 25I 5I 1,5I	1 2 12 24 128 384	1 1 1 4 12 12
HIGHTEC ANTIFREEZE - READY-MIX -25 °C Hochwertiger Kühlerfrostschutz auf Monoethylenglykolbasis mit hohem Korrosionsschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Ohne Verdünnung einzusetzen. Farbe: Blau Высококачественная охлаждающая жидкость на основе моногликоля, с высокой коррозионной защитой, не содержащая нитритов, аминов и фосфатов. Применять без разбавления.	ASTM D3306/D4985 SAE J1034	-	21041-943-03	1,5I	384	12



WINTERCHEMIE ЗИМНЯЯ ХИМИЯ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед. Упаковки	VPE/Объем ед/упак.
SCHEIBENFROSTSCHUTZ/АНТИФРИЗ ДЛЯ СТЕКОЛ						
HIGHTEC WINTER SCREENWASH -30 °C Entfernt hartnäckigste Verschmutzungen sowie Insektenreste schnell und sparsam, schont Umwelt und Scheibenwischer. Farbe: Blau Удаляет быстро и экономно стойкие загрязнения, а также остатки насекомых, щадит окружающую среду и стеклоочистители.		-	-	21106-260-03	2I	324
HIGHTEC SCREENWASH-CONCENTRATE Hochwertiges Scheibenfrostschutz-Konzentrat. Ausgewählte Reinigungsstenside sorgen für freie Sicht ohne Schlierenbildung und sicheren Gefrierschutz. Empfohlen für Polycarbonat-Scheiben und Fächerdüsen. Angenehmer Citrusduft. Farbe: Blau Высококачественный концентрированный антифриз для стеклоочистителя обеспечивает свободную видимость без образования полос и надежную защиту от замерзания. Рекомендуется для поликарбонатных ветровых стекол и плоскоструйных веерных форсунок.		-	21104-101-03 21104-220-03 21104-620-03 21104-250-03 21104-526-03 21104-164-03	1000I 220I 60I 25I 5I 11	1 2 12 24 128 384	1 1 1 1 4 12
HIGHTEC SCREEN DEFROSTER Hochwirksamer Scheiben-Defroster in praktischer Pumpflasche. Befreit die Scheiben in wenigen Sekunden von Eis und verhindert Eisneubildung. В считанные секунды освобождает стекла от льда и предотвращает новообразование льда.		-	21110-061-03	0,5I	800	16

*Namentliche Freigabe liegt vor./Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии
a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза:
b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя:
c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry./Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub UltraIndustry:
d) lose Ware/без упаковки
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014)/С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Право на внесение изменений остается. (Состояние на 05/2014)





ADDITIVE, PFLEGE UND ZUBEHÖR ПРИСАДКИ, УХОД И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед.	Упаковки	VPE/Объем ед./упак.
ADDITIVE/ПРИСАДКИ							
HIGHTEC BLEIERSATZ Schützt ältere Motoren vor Verschleiß bei Verwendung von bleifreiem Treibstoff. Защищает старые двигатели от износа при использовании неэтилированного топлива.	-	-	21500-005-03	0,25l	1440	12	
HIGHTEC ÖL- UND VERBRAUCHMINDERER Dieses Produkt pflegt Dichtungen und Simmerringe. Die Dichtungsmaterialien werden wieder elastisch und dicht. Weiterhin wird der Viskositätsindex des Motoröles erheblich verbessert. Das Viskositäts-Temperaturverhalten wird wieder optimiert. Этот продукт защищает прокладки и сальники. Материалы уплотнений становятся снова эластичными и плотными. Кроме того, существенно улучшается индекс вязкости моторного масла. Температурно-вязкостная характеристика снова улучшается.	-	-	22007-006-03	0,25l	1440	12	
HIGHTEC ÖL-LECK-STOP Dieses Produkt dichtet zuverlässig undichte Dichtungen und Simmerringe ab. Die Dichtungen werden wieder elastisch und dauerhaft gepflegt. Umweltschonend. Этот продукт надежно уплотняет неплотные прокладки и сальники. Прокладки становятся снова эластичными и получают постоянный уход. Экологически безвреден.	-	-	22006-006-03	0,25l	1440	12	
HIGHTEC KÜHLERDICHT Dieses Produkt dichtet zuverlässig Leckagen im Kühlsystem sofort und dauerhaft ab. Этот продукт надежно тотчас и на длительное время устраняет течи в системе охлаждения.	-	-	22008-006-03	0,25l	1440	12	
PFLEGEPRODUKTE/УХОД							
HIGHTEC SOMMER-SCHEIBENREINIGER-KONZENTRAT 1:100 Entfernt hartnäckigste Verschmutzungen sowie Insektenreste schnell und sparsam, schont Umwelt und Scheibenwischer. Удаляет самые стойкие загрязнения, а также остатки насекомых, быстро и экономично, щадит окружающую среду и стеклоочистители.	-	-	21159-250-03 21159-005-03	25l 0,25l	24 1800	1 36	
HIGHTEC SOMMER-SCHEIBENREINIGER-KONZENTRAT 1:10 Entfernt hartnäckigste Verschmutzungen sowie Insektenreste schnell und sparsam, schont Umwelt und Scheibenwischer. Удаляет самые стойкие загрязнения, а также остатки насекомых, быстро и экономично, щадит окружающую среду и стеклоочистители.	-	-	21158-620-03 21158-250-03 21158-500-03 21158-164-03	60l 25l 5l 1l	12 24 128 720	1 1 4 12	
HIGHTEC INSEKTENENTFERNER Zur mühelosen und schonenden Entfernung von Insektenrückständen auf Lack- und Glasflächen. Для легкого и щадящего удаления остатков насекомых с поверхности лака и стекла.	-	-	21155-061-03	0,5l	800	16	
HIGHTEC GLASKLAR Entfettend, hervorragende Reinigungswirkung und hinterlässt keine Streifen. Обезживающее, отличное очищающее действие и не оставляет следов.	-	-	21161-061-03	0,5l	800	16	
HIGHTEC AUTO-SHAMPOO Hochwirksames Konzentrat zur gründlichen und schonenden Reinigung von lackierten Flächen. Auch in hartem Wasser wirksam. Schont Lack und Umwelt. Rückfettend. Высокоэффективный концентрат для основательной и щадящей очистки лакированных поверхностей. Эффективен также в твердой воде. Щадит лак и окружающую среду. Оставляет защитную жировую пленку.	-	-	21157-250-03 21157-191-03 21157-500-03 21157-161-03	25l 10l 5l 1l	24 60 128 480	1 1 4 12	



ADDITIVE, PFLEGE UND ZUBEHÖR ПРИСАДКИ, УХОД И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Beschreibung Описание	Spezifikationen ^{a)} Классификации ^{a)}	Empfehlungen ^{b)} Рекомендации ^{b)}	Art.-Nr. Арт.№	Inhalt Масса	PE / Ед.	Упаковки	VPE/Объем ед./упак.
PFLEGEPRODUKTE/УХОД							
HIGHTEC FELGENREINIGER Hochwertiger Felgenreiniger für die regelmäßige Reinigung und Pflege aller Stahl-, Alu- und Chromfelgen. Reinhält besonders schonend, da säurefrei und selbstaktiv. Greift Lack und andere im Radbereich befindliche Materialien nicht an. Beseitigt selbst hartnäckigen Brems- und Straßenschmutz. Anwendung: HIGHTEC Felgenreiniger auf die verschmutzten Felgen aufsprühen und kurz einwirken lassen. Hartnäckige Rückstände mit einer Bürste lösen und danach mit viel Wasser abspülen. Высококачественный очиститель колесных дисков для регулярной очистки и ухода за всеми стальными, алюминиевыми и хромированными дисками. Очищает особенно бережно, поскольку не содержит кислот и является самоактивным. Не разъедает лак и другие, находящиеся в области колес, материалы. Устраняет даже стойкие тормозные и уличные загрязнения. Применение: опрыскать загрязненные диски очистителем HIGHTEC и выдержать короткое время. Стойкие остатки удалить щеткой и затем смыть большим количеством воды.	-	-	21150-061-03	0,5l	800	16	
HIGHTEC BREMSENREINIGER Dieses Produkt ist ein rückstandslos verdunstendes Reinigungsgemisch mit hoher Lösekraft bei Ölen, Fetten und anderen Verschmutzungen. Этот продукт является испаряющейся без остатка очистительной смесью с высокой растворяющей способностью для масел, смазок и других загрязнений.	-	-	21154-664-03 21154-271-03 21154-546-03 21154-055-03	60l 30l 5l 0,5l	12 24 140 840	1 1 4 12	
HIGHTEC MOTOR-KALTREINIGER Hochwirksamer Reiniger zum Entfernen von Öl und Fettverschmutzungen an Motor-, Fahrzeug- und Maschinenteilen. Высокоэффективный очиститель для удаления масляных и смазочных загрязнений на узлах двигателя, транспортных средств и машин.	-	-	21152-620-03 21152-250-03 21152-191-03 21152-500-03 21152-161-03 21152-061-03	60l 25l 10l 5l 1l 0,5l	12 24 60 128 600 800	1 1 1 4 1 16	
HIGHTEC ÖL- UND UNIVERSALREINIGER Konzentrat zum rückstandslosen Entfernen von Öl-/Fettverschmutzungen auf Beton, Asphalt, Hartmetallen, Glas, Böden, Decken und Wänden. Bestens geeignet als Werkstatt-Universalreiniger. Концентрат для безостаточного удаления масляных и смазочных загрязнений на бетоне, асфальте, твердых металлах, стекле, полах, потолках и стенах. Наилучшим образом пригоден в качестве универсального чистящего средства в мастерской.	-	-	21153-250-03 21153-191-03 21153-500-03 21153-061-03	25l 10l 5l 0,5l	24 60 128 800	1 1 4 16	
HIGHTEC DESTILLIERTES WASSER Chemisch rein, demineralisiert. Nach VDE-Vorschrift 0510. Химически чистое, деминерализованное. По предписанию VDE 0510.	-	-	21130-288-03 21130-501-03 21130-164-03	20l 5l 1l	28 128 600	1 4 12	
ZUBEHÖR/ПРИНАДЛЕЖНОСТИ							
HIGHTEC ÖLBINDEMittel Bindet schnell und ist sehr ergiebig. Быстро связывает и очень экономичен.	-	-	80004-710-03	20kg	48	1	
ROWE REGALSYSTEM Das individuell gestaltbare ROWE Regalsystem ermöglicht es Ihnen, Ihren Verkaufsraum optisch aufzuwerten und die ROWE Produkte werbewirksam auszustellen. Für weitere Informationen und die entsprechenden Preise wenden Sie sich bitte direkt an Ihren bekannten Kundenberater.	-	-	80006-710-03	-	-	-	1
СИСТЕМА СТЕЛЛАЖЕЙ ROWE Индивидуально составляемая система стеллажей ROWE позволит Вам оптически улучшить Ваше торговое помещение и выгодно выставить продукты ROWE в рекламном отношении. За дополнительной информацией и соответствующими ценами обращайтесь непосредственно к знакомому Вам консультанту.	-	-	-	-	-	-	
ROWE DISPLAYPALETTE MIT 60 x 5 l „HIGHTEC SUPER LEICHTLAUF SAE 10W-40 HC-O“	-	-	20058-D51-03	5l	60	1	
ROWE DISPLAYPALETTE MIT 60 x 5 l „HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-40i“	-	-	20068-D51-03	5l	60	1	
ROWE DISPLAYPALETTE MIT 60 x 5 l „HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30“	-	-	20125-D51-03	5l	60	1	
ROWE SCANNERSCHIENE HEP DOPPLER 1 m BREITE	-	-	W0070-000-03	-	-	-	1
ROWE SCANNERSCHIENE HEP DOPPLER 1,25 m BREITE	-	-	W0107-000-03	-	-	-	1
FASSPUMPE FÜR 50 l – 200 l FÄSSE, ANSCHLUSSGEWINDE 2"	-	-	80000-710-03	-	-	-	1
AUSLAUFPFHAN FÜR 25 l KUNSTSTOFFGEBINDE	-	-	80007-710-03	-	-	-	1
AUSLAUFPFHAN FÜR 60 l KUNSTSTOFFGEBINDE	-	-	80008-710-03	-	-	-	1
ROWE ÖLWECHSELANHÄNGER	-	-	80003-710-03	-	-	-	1

*Namentliche Freigabe liegt vor. / Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования имеется в наличии. a) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß. / Качество этого продукта эквивалентно нормативным документам Европейского союза. b) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden. / Этот продукт рекомендуется, если требуется выполнение следующих инструкций производителя. c) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub Ultralndustry. / Следующие производители заполняют установки по запросу прямо с завода маслом SunLub Ultralndustry. d) lose Ware/без упаковки. Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktdatenblättern. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 05/2014) / С действующими разрешениями ознакомьтесь, пожалуйста, в наших последних информационных о продуктах. Все данные соответствуют современному уровню информации и нашего развития. Право на внесение изменений остается. (Состояние на 05/2014)



НОВАЯ ВЕБ-СТРАНИЦА www.rowe.com.de



ROWE – Ölwegweiser

Sie suchen das passende Öl für Ihr Fahrzeug? Der ROWE-Ölwegweiser hilft Ihnen, schnell und zuverlässig den richtigen HIGHTEC-Schmierstoff zu finden. Einfach www.rowe.com.de/service-tools/oelwegweiser anklicken und Ihre Fahrzeug-Kategorie, die Marke, das Modell und den Typ eingeben. Sie erhalten anschließend unsere Produktempfehlung unter Angabe der Füllmenge.

Und jetzt sogar noch schneller und bequemer zum richtigen ROWE-Öl: Ab sofort können Sie einfach über die KBA-Schlüsselnummer-Suche in den vorgesehenen Feldern Herstellernummer und Typschlüsselnummer eingeben und auf „Suchen“ klicken. Der Ölwegweiser zeigt Ihnen dann auf bewährter Weise das richtige Öl mitsamt Füllmenge. Die beiden benötigten Angaben finden Sie auf der Zulassungsbescheinigung beziehungsweise auf dem Fahrzeugschein.

Путеводитель масла ROWE

Вы ищете подходящее масло для Вашего автомобиля? Путеводитель масла ROWE поможет Вам быстро и надежно найти правильную HIGHTEC-смазку. Просто кликните на www.rowe.com.de/service-tools/oelwegweiser и введите категорию Вашего транспортного средства, марку, модель и тип. В итоге Вы получите нашу рекомендацию продукта с указанием количества заливки. А сейчас даже еще быстрее и удобнее к правильному маслу ROWE: с настоящего момента Вы можете просто через поиск кодовым номером КВА ввести в предусмотренные поля номер производителя и типовой кодовый номер и нажать "поиск". Путеводитель масла покажет Вам в зарекомендовавшем себя виде правильное масло вместе с количеством заливки. Оба необходимых номера находятся в свидетельстве о допуске транспортного средства или в техническом паспорте.

ROWE® DIE KOMPETENZ IN ÖL – HIGHTEC ÖLE FÜR IHREN PKW

*Namentliche Freigabe liegt vor.
Bitte Herstellervorschriften beachten!

Artikelbezeichnung	Art.-Nr.	API	Ford	Opel	Sonstige
HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-30 LV II	20069		VW		
		A1/B1-08 A5/B5-08	503 00 506 01 506 00		Fiat 9.55535-G1
HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-40	20020	SN/CF	BMW		Porsche A40* PSA B71 2206 Fiat 9.55535-M2/N2/22
HIGHTEC SYNT HC ECO-FO SAE 5W-20	20206	SN	Mercedes		
		A1/B1-10	229.5	502 00 505 00	Porsche C30
HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30	20125	SM/CF			
		C3 A3/B4-04	229.51*	504 00* 507 00*	dexos 2*
HIGHTEC SYNT RS DLS SAE 5W-30	20118	SN/CF			
		C3 A3/B4-04	229.51* 229.31*	502 00* 505 00	JASO DL-1
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C1	20109	SM/CF			
		C1 A5/B5-04	226.51	505 00*	PSA B71 2200 Fiat 9.55535-S1
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C2	20113	SM/CF			
		C2 A5/B5-04			Renault RN 0720
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C4	20121	SL/CF			
		C4	226.51		Renault RN 0700 ILSAC GF-3/GF-4
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-FO	20146	SN/CF			
		A1/B1-08 A5/B5-08			ILSAC GF-2
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C	20024				
		A1/B1-04			
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-GM	20061	SL/CF			
		A3/B4-04			GM-LL-A-025 GM-LL-B-025
HIGHTEC MULTI FORMULA SAE 5W-40	20138	SN/CF			
		C3 A3/B4-04	229.31*	502 00* 505 01*	dexos 2*
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-40 HC-D	20163	SN/CF			
		A3/B4	229.5*	502 00* 505 00*	Porsche A40* Renault RN 0700 Fiat 9.55535-H2/M2/N2/22
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-40i	20068	SN/CF			
		A3/B4	229.3*	502 00* 505 00*	Porsche A40* PSA B71 2206 Renault RN 0700/0710
HIGHTEC SUPER LEICHTLAUF SAE 10W-40 HC-O	20058	SL/CF			
		A3/B3/ B4-08	229.1*	501 01* 500 00* (obsolete)	Fiat 9.55535-G2/D2

Stand 07/2014



Компетентность в области масел -

Масла HIGHTEC для вашего автомобиля

*Рекомендации ROWE

*Разрешение на эксплуатацию с указанием наименования Соблюдать предписания производителя!

КОМПЕТЕНТНОСТЬ В ОБЛАСТИ МАСЕЛ - МАСЛА HIGHTEC ДЛЯ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

*Рекомендации ROWE
Рекомендация наименования имеется в наличии.
Соблюдать предписания производителя!

Описание	Арт. №	API	ACEA	Mercedes	VW	BMW	Ford	Opel	Прочие
HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-30 LV II	20069	A1/B1-08 A5/B5-08			503 00 506 01 506 00	VDS-3	RXD-RLD-2	DQC III-05	Iveco 18-1804 TFE Mack EO-M PLUS MTU Type 3
HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-40	20020	SN/CF	A3/B4	229.5	502 00 505 00	VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC IV-10 LA	Mack EO-M Plus/EO-N*
HIGHTEC SYNTH HC ECO-FO SAE 5W-20	20206	SN	A1/B1-10			VDS-3*	RXD-RLD-2, RGD	DQC IV-10 LA	Cummins CES 20081 MTU Type 3.1
HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30	20125	SN/CF	C3 A3/B4-04	229.51*	504 00* 505 00*	VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC III-10 LA	Cummins CES 20076/77 MTU Type 3.1
HIGHTEC SYNT RS DLS SAE 5W-30	20118	SN/CF	C3 A3/B4-04	229.51*	504 00* 505 00*	VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC III-10 LA	Cummins CES 20071/-72/-75/-76/-77/-78 MTU Type 3
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C1	20109		C1 A5/B5-04	226.51	502 00* 505 00*	VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC III-10 LA*	Cummins CES 20081 DODGE 93K218 Mack EO-O PREMIUM PLUS*
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C2	20113	SN/CF	C2 A5/B5-04			VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC III-10*	Allison C-4 Cummins 20071/-72/-76/-77/-78 Fiat 9.55535-G2/D2
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C4	20121		C4			VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC IV-10	Mack EO-M PLUS/EO-N*
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-GM	20061	SL/CF	A1/B1-04			VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC IV-10	Scania LD P2*
HIGHTEC MULTI FORMULA	20138	SN/CF	C3 A3/B4-04	229.31*	502 00* 505 00*	Longlife-04*	VDS-3*	DQC IV-10	Cummins CES 20078 Detroit Diesel 93K215
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-40	20163	SN/CF	A3/B4	226.5 229.5*	502 00* 505 00*	Longlife-01	VDS-3*	DQC IV-10	Mack EO-M PLUS MTU Type 3
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-40 HC-D									Cummins CES 20071/-72/-76/-77/-78 Iveco 18-1804 T1/T2-E7
HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-40i	20068	SN/CF	A3/B4	229.3*	502 00* 505 00*	Longlife-01*	VDS-3*	DQC IV-10	Mack EO-M PLUS/EO-N*
HIGHTEC SUPER LEICHTLAUF SAE 10W-40 HC-O	20058	SL/CF	A3/B3/ B4-08	229.1*	501 0* 505 00*	VDS-3*	DQC IV-10	DQC III-05	MTU Type 2*
HIGHTEC SUPER LEICHTLAUF SAE 10W-40 HC-O (obsolete)									Cummins CES 20071/-72/-76/-77/-78 Iveco 18-1804 T1/T2-E7

ROWE[®]

DIE KOMPETENZ IN ÖL – HIGHTEC ÖLE FÜR IHREN LKW & DEN GEMISCHTEN FUHRPARK

Artikelbezeichnung	Art.-Nr.	ACEA / API GLOBAL / JASO	Mercedes	MAN	VW	BMW	Ford	Opel	Прочие	Deutz	Caterpillar	Sonstige
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 SYNT	20046	ACEA E4/E7 GLOBAL DHD-1	228.5	M 3277	VDS-3	RXD-RLD-2	DQC III-05	Iveco 18-1804 TFE Mack EO-M PLUS MTU Type 3				
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 HC-LA	20043	ACEA E6/E7 API CI-4	228.51*	M 3271-1* M 3477*	VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC IV-10 LA	Mack EO-M Plus/EO-N*				
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA	20234	ACEA E6/E7, E9-08 API CI-4/SN	228.51	Porsche A40 Porsche B71 2296 Fiat 9.55535- M2/N2/Z2	VDS-4 VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC III-10 LA	Cummins CES 20081 MTU Type 3.1				
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC-LA	20028	ACEA E6/E7 API CI-4 JASO DH-2	226.9 228.51*	M 3271-1* M 3477*	VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC III-10 LA	Cummins CES 20076/77 MTU Type 3.1				
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC	20004	ACEA E4/E7 API CI-4 GLOBAL DHD-1	228.5*	M 3277*	VDS-3*	RXD/RLD-2	DQC IV-10	Cummins CES 20078 MTU Type 3				
HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 MULTI-LA SAE 10W-40 HC	20096	ACEA E6/E7 API CI-4/CJ-4 Plus GLOBAL DHD-1 JASO DH-1	228.31*	M 3575*	VDS-4*	RXD-RLD-2*	DQC IV-10	Cummins CES 20078 MTU Type 3				
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC-M	20003	ACEA E7 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1	228.3*	M 3275*	VDS-3*	RXD-RLD-2	DQC IV-10	Cummins CES 20078 MTU Type 3				
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 15W-40 HC-M	20233	ACEA E4/E7-08 API CI-4 GLOBAL DHD-1	228.5	M 3377 M 3277	VDS-3	RXD-RLD-2	DQC III-10	Cummins CES 20078 MTU Type 3				
HIGHTEC TURBO HD SAE 15W-40 PLUS	20008	ACEA E7 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1 JASO DH-1	228.3*	M 3275*	VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC IV-10	Cummins CES 20078 MTU Type 3				
HIGHTEC TURBO HD SAE 15W-40	20041	ACEA E7 API CI-4/SL GLOBAL DHD-1 JASO DH-1	228.3*	M 3275-1*	VDS-3*	RXD-RLD-2*	DQC IV-10	Cummins CES 20078 MTU Type 3				
HIGHTEC FORMULA SUPER SAE 15W-40	20013	ACEA A2/B2/E2-96 API CF-4/SG	228.1*	271	VDS				Mack EO-K2			
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 20W-50	20025	ACEA E7 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1	228.3	M 3275	VDS-3	RLD-2	ECP-2 ECF-1-a	Cummins CES 20078 MTU Type 2				
HIGHTEC TURBO HD SAE 20W-50 PLUS	20130	ACEA A3/B3/B4 API CI-4/SL GLOBAL DHD-1 JASO DH-1	228.3 229.1	M 3275	VDS-3	RLD-2	ECP-2 ECF-1-a	Allison C-4 Cummins 20071/-72/-76/-77/-78 -72/-76/-77/-78 Mack EO-M PLUS				

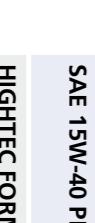
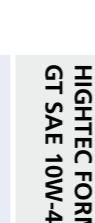
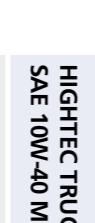
*Намеченные Freigabe liegt vor.

Bitte Herstellervorschriften beachten!

ROWE-Empfehlung

●





ROWE®

МАСЛА HIGHTEC ДЛЯ ВАШЕГО ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ И СМЕШАННОГО АВТОПАРКА

DIE KOMPETENZ IN ÖL – ANWENDUNGSHILFE FÜR HIGHTEC AUTOMATIKGETRIEBEÖLE (ATF) UND LENKGEBRÜBEÖLE

ROWE®



Описание	Арт.№	ACEA / API GLOBAL / JASO	Mercedes	MAN	Volvo	Renault	Caterpillar	Deutz	Прочие
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 SYNT	20046	ACEA E4/E7 API CI-4 GLOBAL DHD-1	228.5	M 3277	VDS-3	RXD RLD-2	DQC III-05	Iveco 18-180 TFE Mack EO-M PLUS MTU Type 3	
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 HC-LA	20043	ACEA E6/E7 API CI-4	228.51*	M 3271-1*	VDS-3* CNG	RXD RLD-2*	DQC IV-10 LA	Mack EO-M Plus/EO-N* MTU Type 3.1	
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA	20234	ACEA E6, E7, E9-08 API CI-4/SN JASO DH-2	228.51	M 3677 M3477 M3271-1	VDS-4 CNG	RXD RLD-3 RLD-2, RGD	ECF-3	Cummins CES 20081 MTU Type 3.1 Mack EO-OPP, EO-NP, EO-M Plus	
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC-LA	20028	ACEA E6/E7 API CI-4 JASO DH-2	226.9	M 3271-1*	VDS-3* CNG	RXD RLD-2*	DQC III-10 LA	Cummins CES 20076/-77 Mack EO-N* MTU Type 3.1	
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC	20004	ACEA E4/E7 API CI-4 GLOBAL DHD-1	228.5*	M 3277*	VDS-3*	RXD RLD-2*	ECF-2 ECF-1-a	DQC III-05	Cummins 20071/-72/-75/-76/-77/-78 DAF HP-2 Mack EO-M PLUS/EO-N* MTU Type 3
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA	20096	ACEA E9 API CI-4/CI-4 Plus CI-4/SN	228.31*	M 3575*	VDS-4*	RLD-3*	ECF-3 ECF-2 ECF-1-a	DQC III-10 LA*	Cummins CES 20081 DDC 93K218 Mack EO-O PREMIUM PLUS* MTU Type 2.1
HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC	20003	ACEA E7 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1	228.3*	M 3275-1*	VDS-3*	RLD-2*	ECF-2 ECF-1-a	DQC III-10*	Allison C-4 Cummins 20071/-72/-75/-76/-77/-78 Fiat 9.55535-G2/D2 Mack EO-M PLUS/EO-N* MTU Type 2*
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC-M	20233	ACEA E4/E7-08 API CI-4 GLOBAL DHD-1	228.5	M 3377	VDS-3	RXD/RLD-2	ECF-2	DQC IV-10	Cummins 20078 Detroit Diesel 93K215 Mack EO-M PLUS/EO-N* MTU Type 2*
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 15W-40	20008	ACEA E7 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1	228.3*	M 3275*	VDS-3*	RLD-2*	ECF-2 ECF-1-a	DQC III-10	Iveco 18-180 T1/T2-E7 Mack EO-M PLUS/EO-N* MTU Type 2
HIGHTEC TURBO HD SAE 15W-40 PLUS	20041	ACEA A3/B3/B4 API CI-4/SL GLOBAL DHD-1	228.3* 229.1*	M 3275-1	VDS-3*	RLD-2*	ECF-2 ECF-1-a	DQC III-05	Allison C-4 Cummins 20071/-72/-76/-77/-78 Iveco 18-180 T1/T2-E7 Mack EO-M PLUS/EO-N* MTU Type 2
HIGHTEC FORMULA SUPER SAE 15W-40	20013	ACEA A2/B2/E2-96 API CF-4/SG	228.1*	271	VDS				Mack EO/K2
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 20W-50	20025	ACEA E7 API SL/CI-4 GLOBAL DHD-1	228.3	M 3275	VDS-3	RLD-2	ECF-2 ECF-1-a		Cummins 20071/-72/-76/-77/-78 Mack EO-M PLUS MTU Type 2
HIGHTEC TURBO HD SAE 20W-50 PLUS	20130	ACEA A3/B3/B4 API CI-4/SL GLOBAL DHD-1	228.3 229.1	M 3275	VDS-3	RLD-2	ECF-2 ECF-1-a	DQC III-05	Allison C-4 Cummins 20071/-72/-76/-77/-78 Mack EO-M PLUS MTU Type 2

BESTELLFORMULAR
БЛАНК ЗАКАЗА

VERSANDADRESSE/АДРЕС ОТПРАВКИ	Empfänger/получатель
Straße, Hausnummer/улица, номер дома	
PLZ, Ort/почтовый индекс, населенный пункт	
Telefon, Telefax/ТЕЛЕФОН, ФАКС	
E-Mail	
RECHNUNGSADRESSE/ПАСЧЕТНЫЙ АДРЕС	Empfänger/получатель
Straße, Hausnummer/улица, номер дома	
PLZ, Ort/почтовый индекс, населенный пункт	
Telefon, Telefax/ТЕЛЕФОН, ФАКС	
E-Mail	
MENGE/КОЛИЧЕСТВО	ARTIKELNUMMER/НОМЕР ИЗДЕЛИЯ
PRODUKTBEZEICHNUNG/НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА	
GEWÜNSCHTER LIEFERTERMIN/ЖЕЛАЕМАЯ ДАТА ПОСТАВКИ	BEMERKUNG/ПРИМЕЧАНИЕ
ORT/MESTO	DATUM/ДАТА
UNTERSCHRIFT/ПОДПИСЬ	

R/O/W/E®**КОМПЕТЕНТНОСТЬ В ОБЛАСТИ МАСЕЛ - ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ДЛЯ ТРАНСМИССИОННЫХ МАСЕЛ HIGHTEC**

Описание	Арт. №	DIN/ISO	GM (Opel, Vauxhall)	Ford	BMW (Mini)	Mercedes	VW (Audi, Seat, Skoda)	MAN	ZF	Прочие	
HIGHTEC ZH-M SYNT	30509	DIN 51524 ISO 7308	Teil 3	19 40 715 19 40 766	WSS-M2C2-04-A/1	CFH1S	345.0	TL 52 146 G 002 000 G 004 000	M 32 89	TE-ML 02K	Porsche 000 043 203 33/ 000 043 206 56 Volvo 1161529/3014424
HIGHTEC LHM PLUS	30501	DIN 51524 ISO 7308	Teil 3								FIAT 9 555 97 IVECO 18-1823 NM10/A PSA B71 2710 SDFG OF16115
HIGHTEC ZH-M	30502	DIN 51524 ISO 7308	Teil 3								
HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUIDD	30510				DEXRON IID		236.3	VW 009 300		TE-ML 09	

МАСЛА ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКИХ КОРОБОК ПЕРЕДАЧ (ATF)

HIGHTEC ATF DCG II
Высококачественное трансмиссионное масло для КПП с двухскоростным сцеплением на основе НС-синтетического масла. Специально разработано для применения в современных коробках передач, работающих в масляной ванне. Арт.№: 25067, емкость: 1, 5, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

HIGHTEC ATF 9006
Высококачественное масло для автоматических коробок передач со смажкой ванной для улучшенной эффективности. Торговое название: специальное разработано для применения в современных коробках передач, работающих в масляной ванне. Стандарт: API-SF. Арт.№: 25051, емкость: 1, 5, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

HIGHTEC ATF 9005
Высококачественное масло для автоматических коробок передач со смажкой ванной на основе синтетической магнезии из двухскоростных коробок передач, работающих в масляной ванне. Стандарт: API-SF. Арт.№: 25035, емкость: 1, 5, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

HIGHTEC ATF 9008
Высококачественное масло для автоматических коробок передач на основе НС-сингея. Применяется в более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Арт.№: 25020, емкость: 1, 5, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 30503

HIGHTEC ATF 9000
Многоцелевое масло для более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Арт.№: 25019, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25063

РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ МАСЛА

HIGHTEC ZH-M SYNT
Современная цепносинтетическая специальная гидравлическая жидкость для автомобилей нового поколения. Разработана для применения в паропневматической подсистеме рулевого управления дорожного пространства гидравлической подсистемы, а также рулевым и паровоздушным приводом. Хорошая стойкость к стаканию, а также низкие коэффициенты трения при никаких температурах, а также преобразователь способность к сгущению и отжиганию этого продукта. Диапазон применения от -40 °C до +130 °C. Арт.№: 30509

Арт.№: 30510

HIGHTEC LHM PLUS
Специальная гидравлическая жидкость на основе минерального масла для гидравлической подсистемы регулирования дорожного пространства гидравлической подсистемы, а также для управляемого рулевого привода. Наиболее эффективная жидкость для гидравлической подсистемы. Для использования в гидравлических системах с гидравлическими насосами. Арт.№: 25036, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25060

HIGHTEC ATF 9000
Многоцелевое масло для автоматических коробок передач на основе НС-сингея. Применяется в более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Арт.№: 25020, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25019

HIGHTEC ATF 8000
Многоцелевое масло для автоматических коробок передач (ATF) на основе НС-сингея. Применяется в более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Арт.№: 25012, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25063

HIGHTEC ATF 8000
Многоцелевое масло для автоматических коробок передач (ATF) на основе НС-сингея. Применяется в более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Арт.№: 25012, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25063

HIGHTEC ATF 4000
Высококачественное масло для автоматических коробок передач на основе НС-сингея. Применяется в более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Арт.№: 25011, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25010

HIGHTEC ZH-M
Специальная гидравлическая жидкость на основе минерального масла для гидравлической подсистемы регулирования дорожного пространства гидравлической подсистемы, а также для управляемого рулевого привода. Для центральных гидравлических систем. Арт.№: 25020, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25010

HIGHTEC ATF 4000
Высококачественное масло для автоматических коробок передач на основе НС-сингея. Применяется в более новых автоматических коробках передач, согласно предписанию производителя. Арт.№: 25011, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25010

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUIDD
Масло для рулевых передач, специально разработанное для применения в кроссоверных, гидравлических сервоприводах в соответствия с предписаниями производителя. Арт.№: 30510, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 30510

HIGHTEC ATF 3000
Высококачественное масло для автоматических коробок передач (ATF) на минеральной основе. Арт.№: 25010, емкость: 1, 25, 60, 200, 1000 литр. Неупакованный товар

Арт.№: 25010

Состояние на 09/2014
Составлено: 10/09/2014
Редактировано: 10/09/2014

www.rose.com.de
R/O/W/E®



WEB/BEG
www.rose.com.de
info@rose.com.de

R/O/W/E®

UNTERNEHMENSBESCHREIBUNG ОПИСАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ



HIGHTEC-Öle – Made by ROWE

Die ROWE MINERALÖLWERK GMBH wurde im Februar 1995 im rheinhessischen Flörsheim-Dalsheim gegründet. Dank einer gelungenen Geschäftspolitik des alleinigen Gesellschafters und Geschäftsführers Herrn Dipl.-Ing. (FH) Michael Zehe expandierte das Unternehmen, sodass der Firmensitz im Frühjahr 2000 ins pfälzische Bubenheim verlegt wurde.

Hohe Produktqualität, kurze Lieferzeiten und attraktive Preise machen das nach DIN EN ISO 9001, ISO/TS 16949 und ISO 14001 zertifizierte Unternehmen zu einem anerkannten Partner, auch für Großkunden im In- und Ausland. Süd- und Osteuropa, der Nahe Osten, Asien und Südamerika sind die Hauptmärkte im Exportgeschäft.

Das Qualitätsmanagement umfasst den gesamten Geschäftsbereich der ROWE MINERALÖLWERK GMBH. Detaillierte Beschreibung von Produktions- und Verfahrensabläufen stellen die gleichbleibend hohe Produktqualität sicher. Durch regelmäßige Kundenbefragungen können wir Schwachstellen schnell aufspüren und beseitigen.

Im Dezember 2013 verlegte ROWE den Hauptsitz nach Worms, wo auf einem 82.000 m² großen Areal (entspricht ca. 11 Fußballfeldern) eines der größten und modernsten Schmierstoffwerke Europas entstanden ist.

In 32 Mischkesseln und 19 Abfüllanlagen werden Motorenöle, Getriebe- und Hydrauliköle, Industrieschmierstoffe, Schneid- und Haftöle produziert. Weitere Produktlinien sind Kühler- und Scheibenfrostschutz sowie Autopflegeprodukte und Bioschmierstoffe. Im unternehmenseigenen Labor werden neue Produkte entwickelt und das aktuelle Programm regelmäßig mit den hohen Qualitätsanforderungen abgeglichen.



Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage unter www.rowe.com.de



Oder finden Sie uns auf Facebook und werden ein Fan unter www.facebook.com/RoweMineraloel

Масла HIGHTEC - Made by ROWE

ROWE MINERALÖLWERK GMBH было основано в феврале 1995 года в рейнско-гессенском Флёрсхайме-Дальсхайме. Благодаря удачной предпринимательской политике единственного учредителя и управляющего директора, дипл. инженера Михаэля Цее, предприятие расширилось, так что местонахождение фирмы весной 2000 года было перенесено в пфальцский Бубенхайм.

Высокое качество продукции, краткие сроки поставок и привлекательные цены сделали сертифицированное по DIN EN ISO 9001, ISO/TS 16949 и ISO 14001 предприятие признанным партнером, также для оптовых покупателей внутри страны и за рубежом. Южная и восточная Европа, Ближний Восток, Азия и Южная Америка являются основными рынками в экспортном бизнесе.

Менеджмент качества охватывает всю сферу деятельности ROWE MINERALÖLWERK GMBH. Детализированное описание производственных и технологических процессов обеспечивает неизменно высокое качество продукции. Путем регулярных опросов клиентов мы можем быстро находить и устранять слабые места.

В декабре 2013 года ROWE перевело основное местонахождение фирмы в Вормс, где на участке в 82.000 кв. м. (соответствует прибл. 11 футбольным полям) возник один из самых крупных и современнейших заводов по производству смазочных веществ.

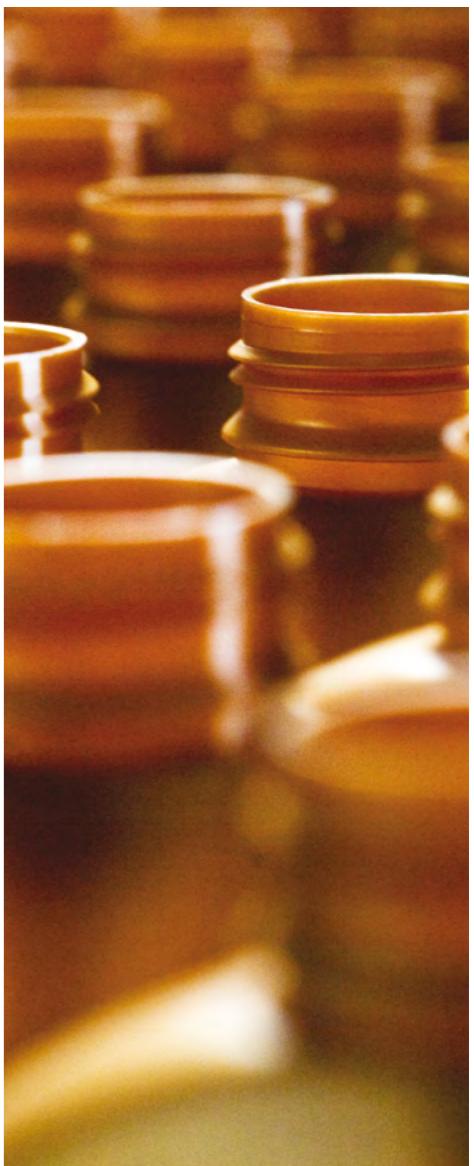
В 32-х смесительных котлах и 19-ти разливочных установках производятся моторные масла, трансмиссионные и гидравлические масла, промышленные смазочные материалы, адгезивные и смазочно-охлаждающие масла. Другими линиями продуктов являются антифризы и незамерзающие жидкости для стеклоочистителей, а также продукты для автоХода и биологические смазочные вещества. В собственной лаборатории предприятия разрабатываются новые продукты и действующая программа регулярно сравнивается с высокими требованиями к качеству.



Дополнительную информацию Вы найдете на нашей интернет-странице www.rowe.com.de



Или найдите нас в Facebook и станьте поклонником под www.facebook.com/RoweMineraloel





HIGHTEC Racing-Öle – Entwickelt im Motorsport – Made by ROWE



Seit 2005 unterstützt ROWE diverse Renntmannschaften der VLN Langstreckenmeisterschaft und des 24h-Rennens auf dem Nürburgring und geht seit 2008 mit dem eigenen Rennteam auf die Strecke. Motorsportkompetenz und zahlreiche Erfolge in unterschiedlichsten europaweiten Rennserien bündeln sich im Rennteam von ROWE.

Zur Erfolgsbilanz des Teams zählt auch das zweitbeste Porsche-Ergebnis beim legendären 24h Rennen im Jahr 2010 auf dem Nürburgring. Seit 2011 tritt das Team des Schmierstoffherstellers unter dem Namen ROWE RACING mit zwei brandneuen Mercedes-Benz SLS AMG GT3 Rennfahrzeugen an und konnte seitdem beachtliche Erfolge erzielen. Den operativen Einsatz für ROWE RACING übernimmt die neu formierte Motorsport Competence Group AG (MCG), die neben der Rennvorbereitung auch intensive Forschungs-, Entwicklungs- und Wartungsarbeiten durchführt.

Ein schönes Auto alleine gewinnt noch keine Rennen. Auf das Herzblut kommt es an, mit dem es gefahren wird. In den Adern unserer Mercedes-Benz SLS AMG GT3 fließt daher HIGHTEC-Öl von ROWE.

ROWE – Das HIGHTEC Motoröl.

Im Rennsport entwickelt, für Ihr Auto gemacht!



Гоночные масла HIGHTEC – разработаны в гоночном спорте – Made by ROWE

С 2005 года ROWE спонсирует различные команды чемпионата по кольцевым гонкам VLN и 24-х часовых гонок на Нюрбургринге и с 2008 года выступает с собственной командой. Компетентность в гоночном спорте и многочисленные успехи в различнейших европейских гоночных сериях объединяются в команде ROWE.

В числе успехов команды второе место Porsche на легендарных 24-х часовых гонках 2010 года на Нюрбургринге. С 2011 года команда производителя смазочных средств выступает под именем ROWE RACING с двумя новейшими гоночными автомобилями Mercedes-Benz SLS AMG GT3 и смогла с тех пор достичь заметных успехов. Оперативное управление ROWE RACING перенимает заново сформированное Motorsport Competence Group AG (MCG), которое, наряду с подготовкой к соревнованиям, проводит интенсивную исследовательскую, испытательную и техническую работу.

Хороший автомобиль сам по себе еще не выиграет гонку. Это зависит от души, с которой его ведут. В жилах наших Mercedes-Benz SLS AMG GT3 течет, поэтому, масло HIGHTEC от ROWE.

ROWE - моторное масло HIGHTEC.

Разработано в гоночном спорте, сделано для Вашего автомобиля!



Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage unter www.rose-racing.de

Дополнительную информацию Вы найдете на нашей интернет-странице www.rose-racing.de



Oder finden Sie uns auf Facebook und werden ein Fan unter www.facebook.com/RoweRacing

Или найдите нас в Facebook и станьте поклонником под www.facebook.com/RoweRacing



	SCHMIERSTOFFE СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ			ANTIFREEZE АНТИФРИЗ		
	EURO EBPO	CP-3	SPEZIAL СПЕЦИАЛЬНЫЙ	EURO EBPO	CP-3	SPEZIAL СПЕЦИАЛЬНЫЙ
0,25 Ltr.	1440	1920	1728	–	–	–
0,5 Ltr.	960	1440	1080	–	–	–
1 Ltr.	648	1248	960	–	–	–
1,5 Ltr.	–	–	–	384	756	672
5 Ltr.	140	240	240	128	–	240
25 Ltr.	24	48	48	24	48	36
60 Ltr.	6/12	9/18	–	6/12	9/18	–
200 Ltr.	2	4/8	–	–	–	–
210 Ltr.	–	–	–	2	4/8	–

Paletten sind nur für den Container-Transport stapelbar, jedoch nicht für LKW-Transporte.

Поддоны можно штабелировать только при контейнерных, но не при обычных автомобильных грузоперевозках!



LKW-Transport
Автомобильные грузовые перевозки

EURO	CP-3
33	22



Container-Verschiffung
Контейнерные перевозки

Nur ein Palettentyp (CP-3 oder Spezial) Только один вид поддонов (CP3 или специальные)		Gemischte Paletten (CP-3 und Spezial) смешанные поддоны (CP-3 и специальные)	
CP-3	Spezial Специальный	CP-3	Spezial Специальный
20'	10	12	5
40'	20	22	10



Sie suchen das passende
Öl für Ihr Fahrzeug?



Вы ищете подходящее масло
для Вашего автомобиля?

Hier geht's zum
ROWE- Ölwegweiser.

Здесь Вы найдете
путеводитель масла ROWE.



Ihr Ansprechpartner/Ваш консультант:

ROWE[®]

ROWE MINERALÖLWERK GMBH

info@rowe.com.de

www.rowe.com.de

Langgewann 101 · D-67547 Worms

Telefon/ ТЕЛЕФОН: +49 6241/5906-0 · Telefax/ФАКС: +49 6241/5906-999